

2

DEPOT
VENTAIRE
C. 28

MÉTHODE

DE

VOLON

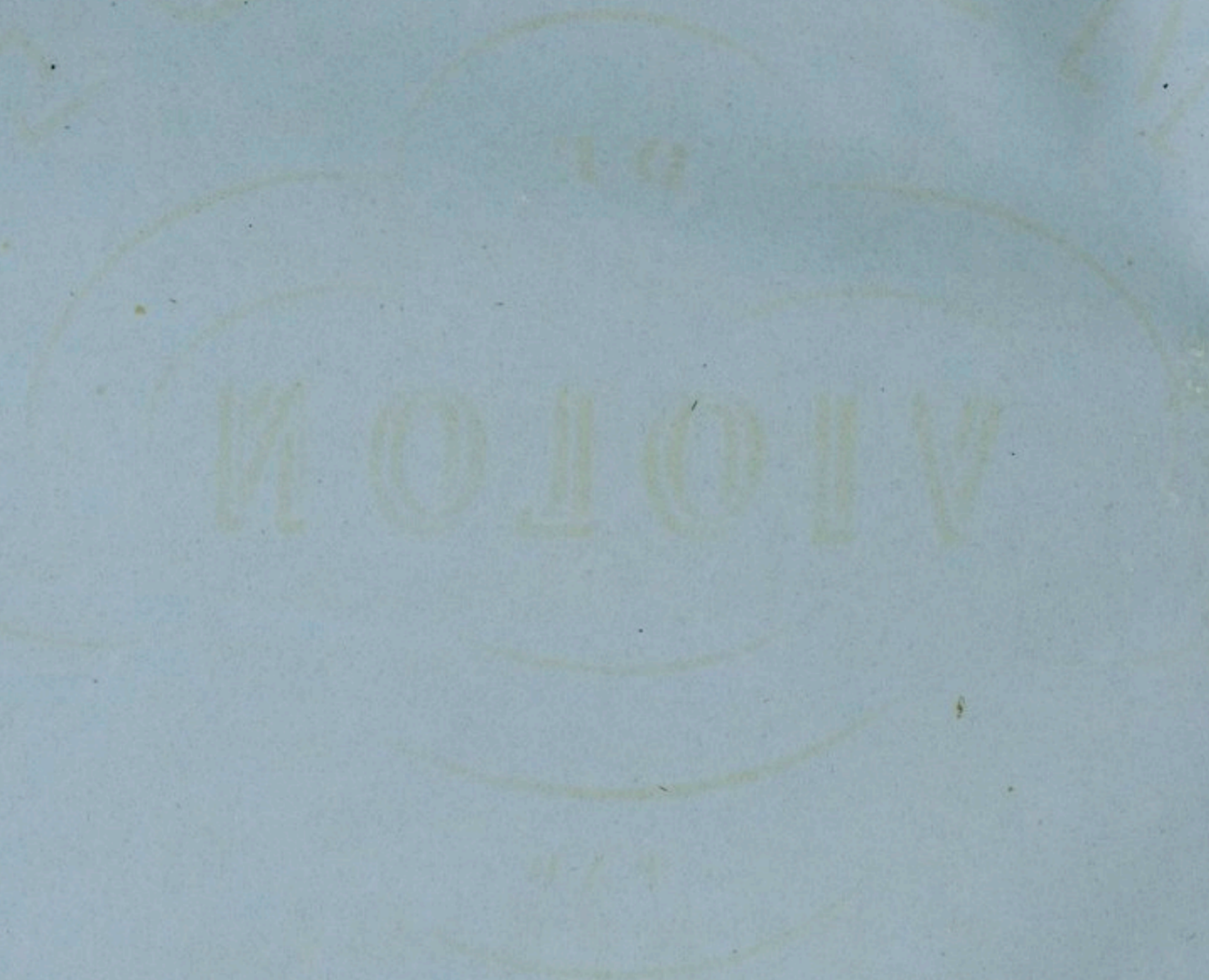
PAR

C. DE BÉRIOT

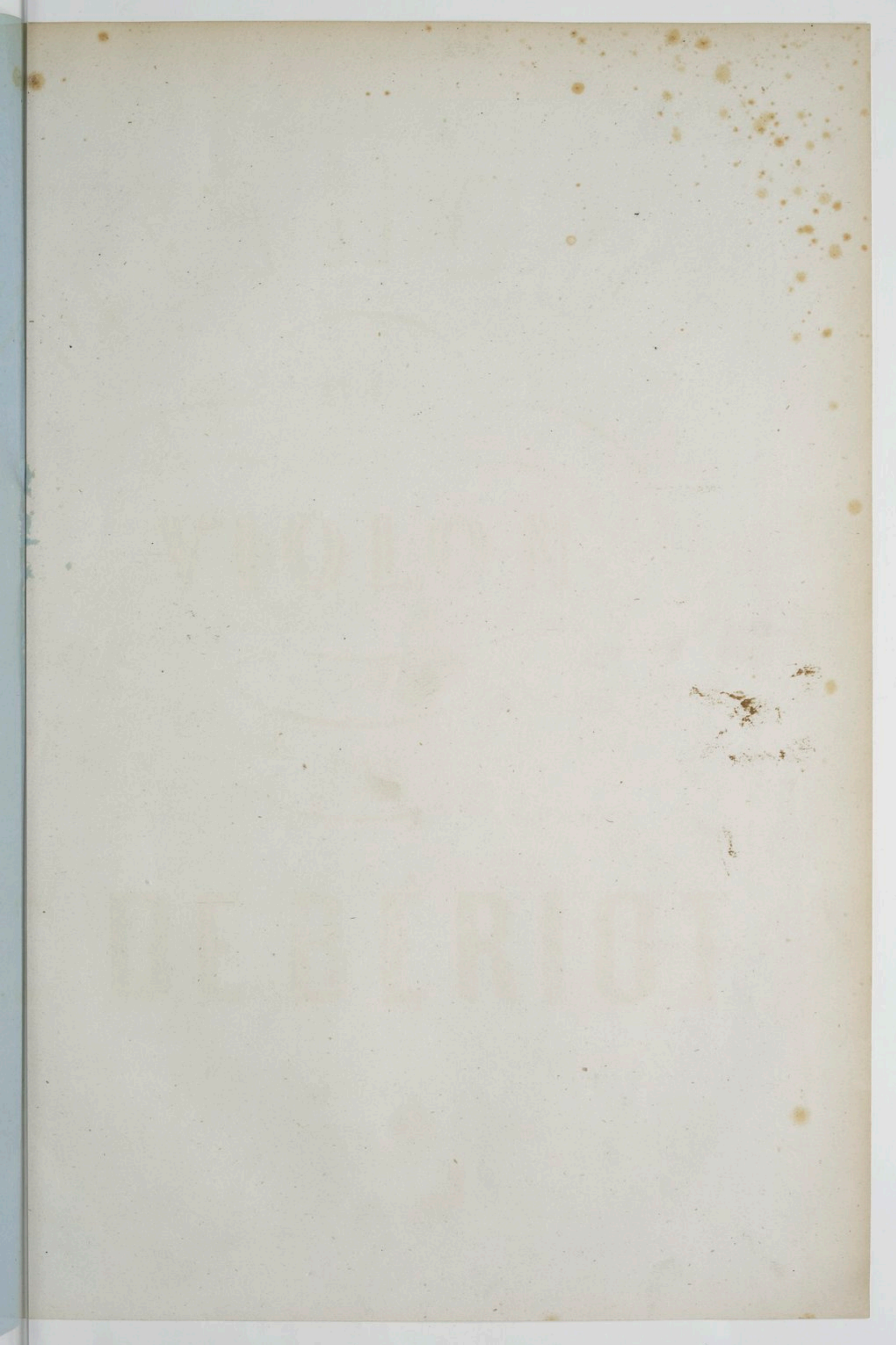
41.

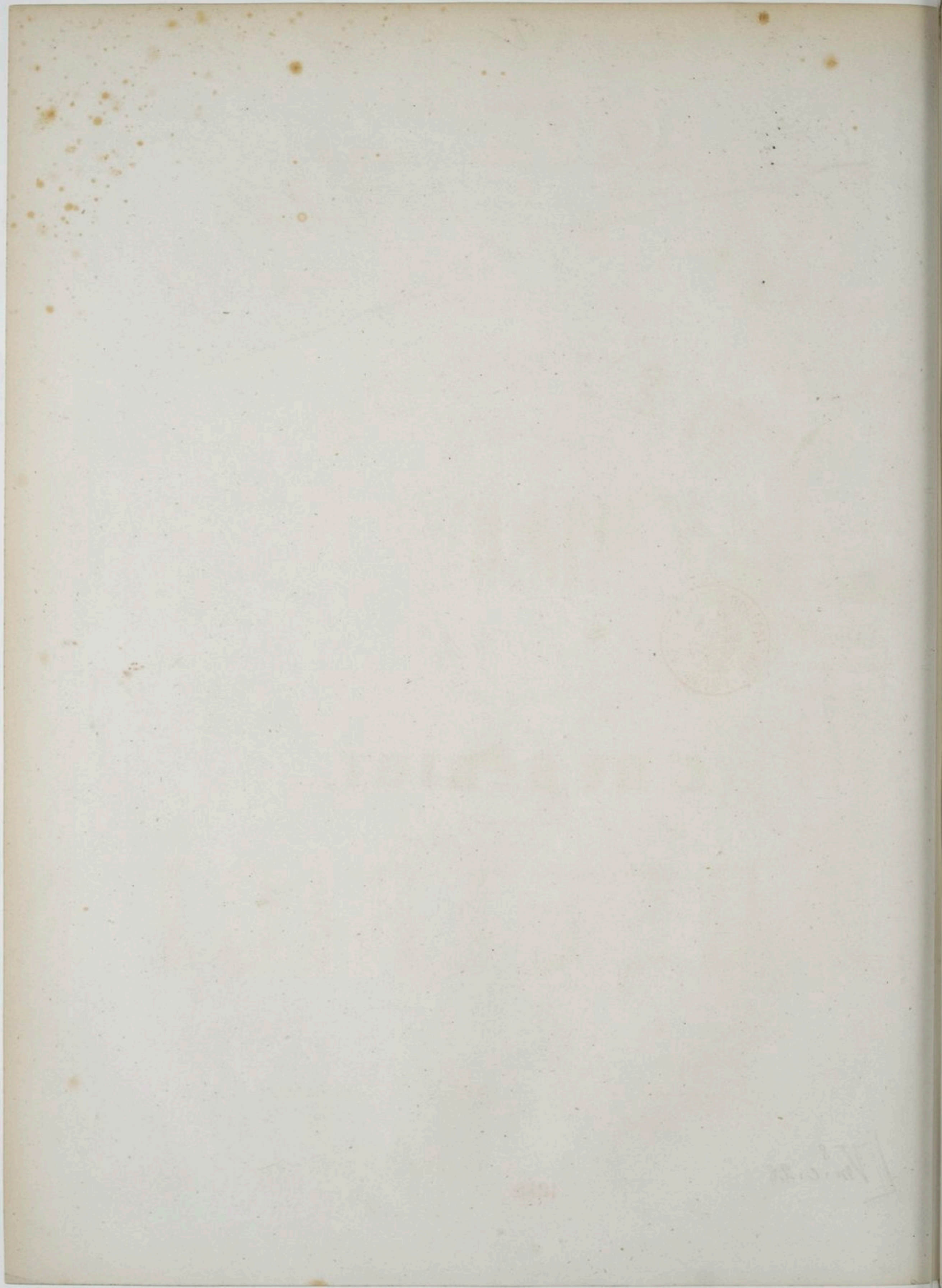
(OP:102)

WOLLETT



DEBERRY





2

1^{re} Partie
du Mécanisme.
Des difficultés
élémentaires.
précédées d'un *Solfège*
adéquat.

M É T H O D E

DE VIOLON,

2^{de} Partie du Mécanisme

PAR

C. DE BÉRIOT.

OP. 102

Divisée en 3 Parties. Chaque Partie: 8^{fr} net.

Réunies

En vente à PARIS, 1. Rue Louis-le-Grand,
Moyence, fils de B. Schott. Londres, Schott et C^{ie}. Bruxelles, Schott frères.

2^{de} PARTIE

A VIOLON.

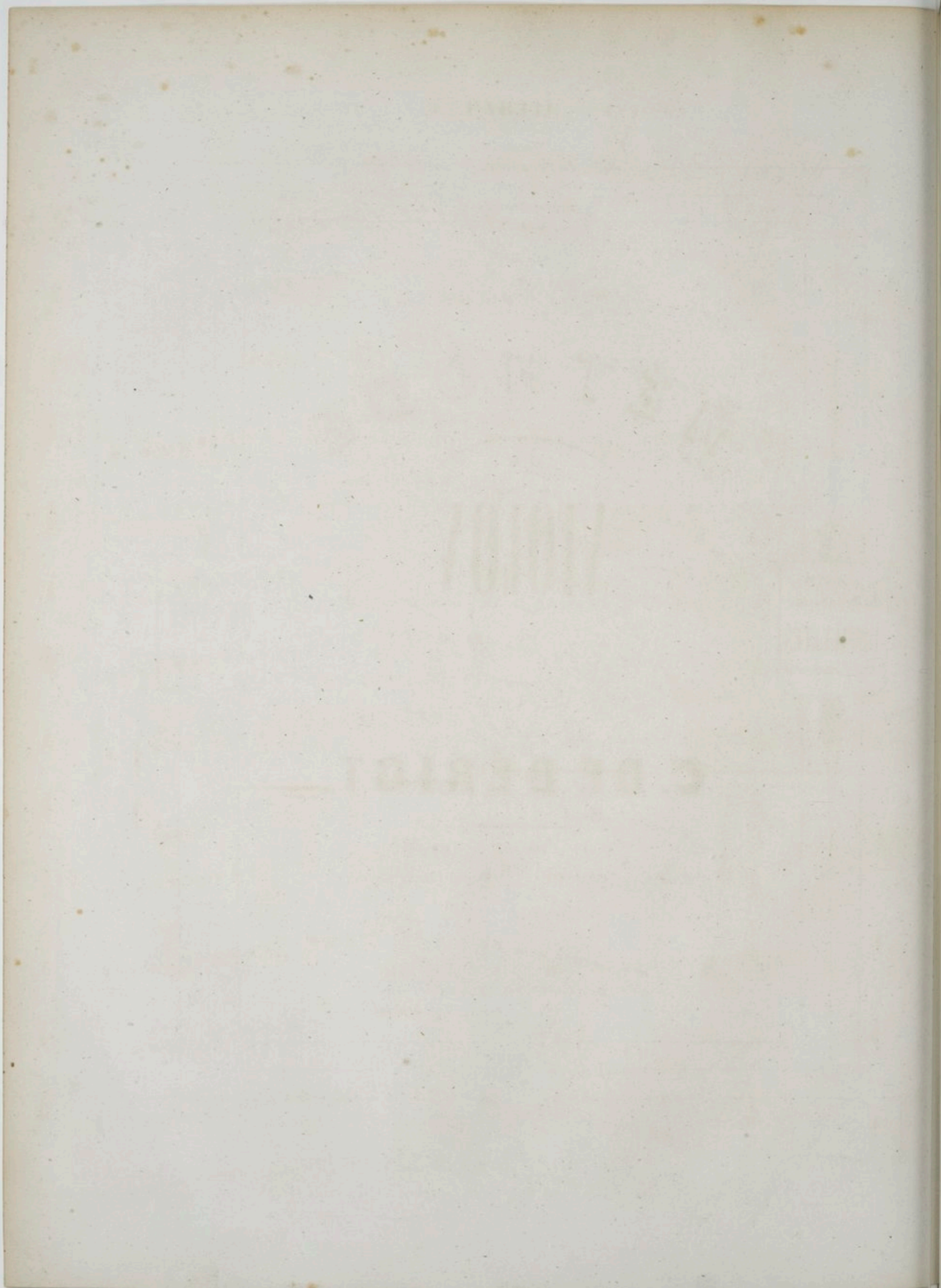
2^{de} PARTIE
du Mécanisme:
DES
DIFFICULTÉS
transcendantes.



3^{de} Partie:
DU STYLE
ET DE
ses éléments.

V⁸
Vm.c.28

1858



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

2^{me} PARTIE.

Ainsi que nous l'avons expliqué dans la Préface, cette seconde partie traite également des difficultés du mécanisme; seulement, nous devons faire observer que nous partageons en plusieurs leçons les éléments dont elle se compose pour rendre, par leur variété, le travail plus attrayant. Ainsi, par exemple, au lieu d'offrir en bloc les trois espèces de coups d'archet *détachés*, nous les séparerons par d'autres éléments qui subissent la même division. C'est ce que nous appelons, à l'article des observations, servir les éléments en *petites doses* mélodiques.

DU SON.

La belle qualité du *son* dépend de trois conditions indispensables.

La première, c'est la justesse d'intonation, la seconde, la perpendicularité de l'archet à la corde et la troisième, c'est l'égalité dans la pression et le mouvement de l'archet.

La justesse d'intonation met en rapport les notes consonnantes; elle provoque la plus grande vibration dans la table d'harmonie du *Violon* et contribue ainsi à augmenter la rondeur du timbre.

La perpendicularité donne au *Violon* sa plus grande puissance par le mouvement qu'elle imprime à la corde.

Enfin, l'égalité de pression et de mouvement donne au *son* toute son élasticité et sa pureté.

Il y a deux sortes d'égalité, l'une absolue, l'autre relative.

L'égalité absolue consiste à donner une pression uniforme pendant toute la durée de la note.

L'égalité relative à augmenter ou à diminuer sans interruption l'intensité du *son* dans une progression toujours égale.

DES NUANCES DE L'ARCHET.

Il y a quatre manières de soutenir et de filer les sons savoir:

1^r Sons Soutenus avec égalité et force.

Sons Soutenus Piano.

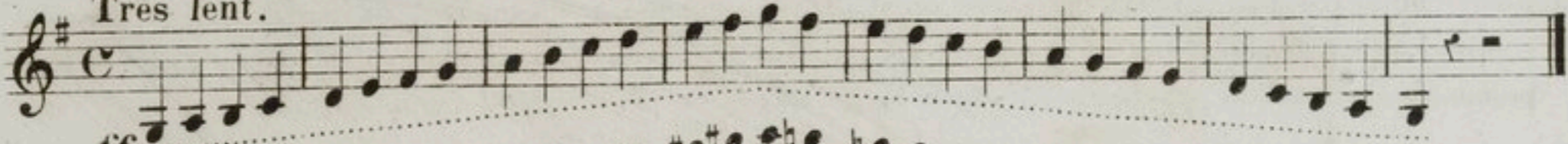
2^e Sons Enflés ou Crescendo.


3^e Sons Diminués ou Decrescendo.

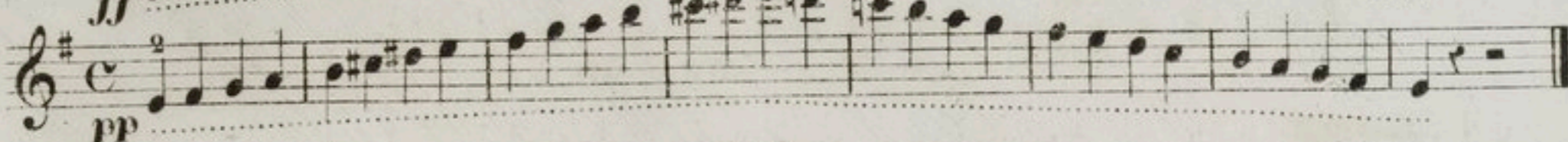
4^e Sons Enflés et Diminués.


Quoique les gammes qui suivent soient écrites en noires pour occuper moins de place dans la Méthode, on pourra néanmoins les travailler à volonté dans tous les mouvements, depuis la ronde jusqu'à la croche. On observera une grande uniformité de son dans le fortissimo comme dans le pianissimo.


Très lent.


1^{re} Position. 


1 


4^{me} Pos: 


pp 


3^{me} Pos: 

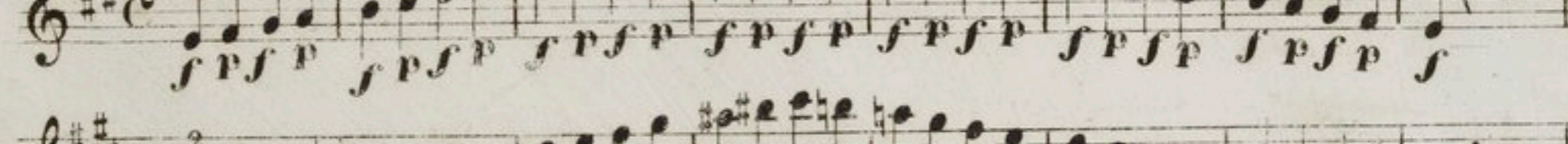
2 

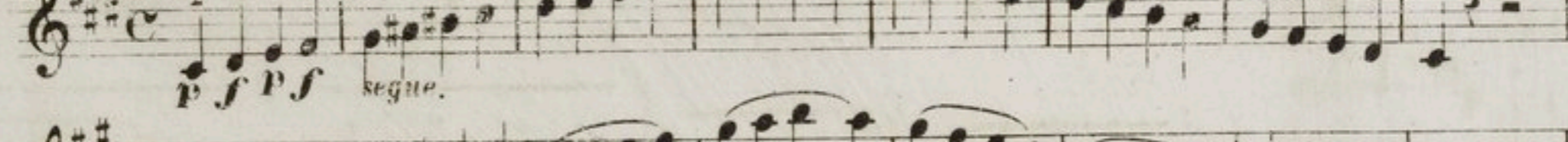
1^{re} Pos: 


pp 


7^{me} Pos: 

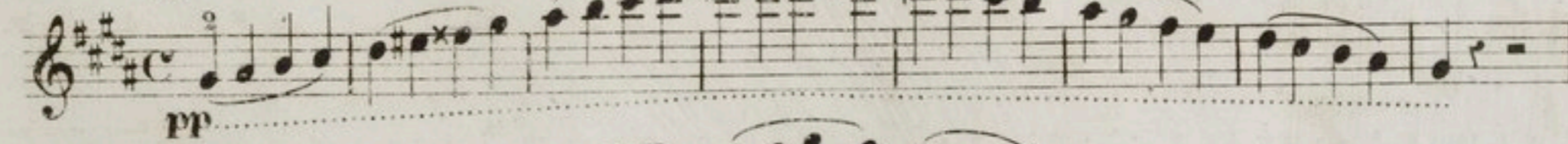
3 

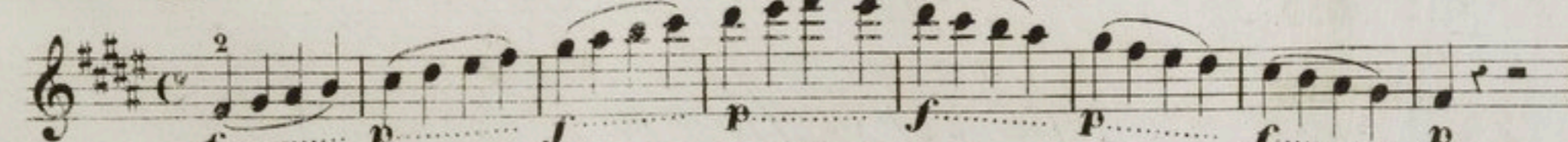
5^{me} Pos: 


4^{me} Pos: 


4 

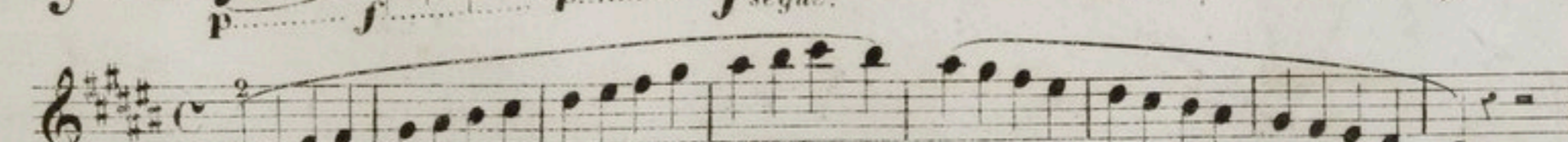
2^{me} Pos: 

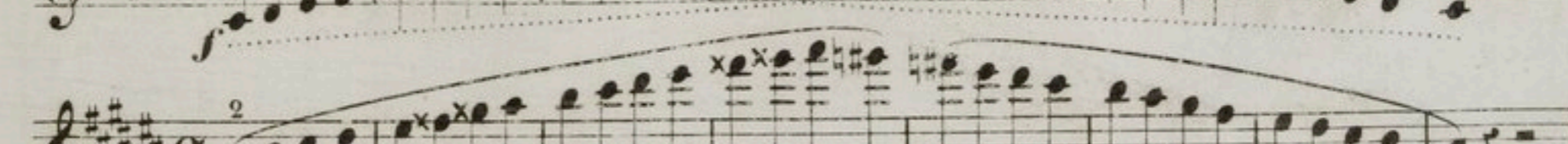
p f p f *segue.* 

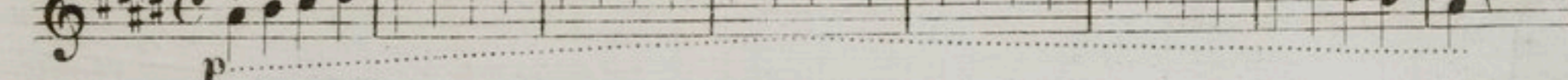
1^{re} Pos: 


3 

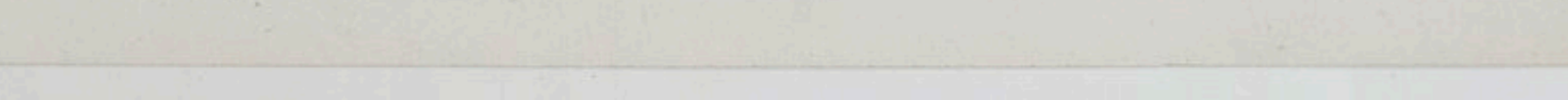
6^{me} Pos: 

pp 

5^{me} Pos: 

f p f p f p f p f p f p f p f p f 


6 

3^{me} Pos: 

p f *segue.*

2^{me} Pos:

f

7 

7^{me} Pos:

p

Application des contrastes de force et de douceur.

N° 1.

CHANT DE BELLINI (Puritains)

Metr: ♩ = 80

4^e Corde

Andantino.

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written in two systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andantino' with a metronome marking of 80. The score includes various dynamic markings: 'ff' (fortissimo) and 'pp' (pianissimo). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with slurs and fingerings. The vocal line is a simple melody with slurs and some dynamics. The piece ends with a 'FIN.' marking and a 'D.C.' (Da Capo) instruction.

FIN.

D.C.

N^o 2.
MÉLODIE.

Metr: ♩ = 100

Moderato.

The musical score is written for piano and consists of eight systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato' with a metronome marking of 100. The score begins with a forte (f) dynamic. The first system includes a slur over the right-hand melody and a triplet in the left hand. The second system starts with a piano (p) dynamic. The third system features a forte (f) dynamic in the right hand and a piano (p) dynamic in the left hand. The fourth system includes a piano (p) dynamic in the right hand and a piano (pp) dynamic in the left hand. The fifth system features a forte (f) dynamic in the right hand. The sixth system starts with a piano (p) dynamic. The seventh system includes a forte (f) dynamic in the right hand and a piano (p) dynamic in the left hand. The eighth system concludes with a forte (f) dynamic. The score includes various articulation marks such as slurs, accents, and slurs, as well as fingerings (1, 2, 3) and dynamic markings (f, p, pp).

N° 5.
ÉTUDE.

Met: $\text{♩} = 66$

Brillante
Moderato.

The musical score consists of ten systems of two staves each. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Brillante Moderato' and begins with a tempo of 66 beats per minute. The first system starts with a forte (*f*) dynamic and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and slurs. The second system introduces piano (*p*) dynamics. The third system features a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand. The fourth system includes a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The fifth system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The sixth system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The seventh system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The eighth system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The ninth system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The tenth system has a *p* dynamic in the right hand and a *f* dynamic in the left hand, with a slur and a first ending bracket. The piece concludes with a *f* dynamic and a 'arco' marking.

arco

N^o 4.
ÉTUDE.

Metr: ♩ = 88

Allegro.

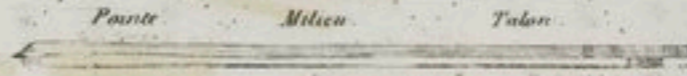
The musical score is written for a single instrument, likely a guitar, given the 'pizz.' and 'arco.' markings. It is in 6/8 time and consists of eight systems of two staves each. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro.' with a metronome marking of ♩ = 88. The score includes various performance instructions: 'pizz.' (pizzicato) and 'arco.' (arco) are used to indicate changes in playing technique. Dynamic markings include 'p' (piano), 'f' (forte), 'pp' (pianissimo), and 'sf' (sforzando). The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

DIVISION DE L'ARCHET.

Pour indiquer l'emploi de l'archet, nous divisons son étendue en trois parties égales à partir de la hausse jusqu'à l'extrémité du crin, savoir :

Le talon, qui comprend le premier tiers, le milieu qui comprend le second et enfin la pointe pour la 3^e partie.

EXEMPLE



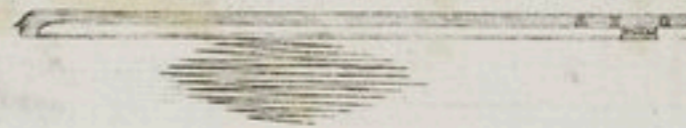
DES COUPS D'ARCHET DÉTACHÉS.

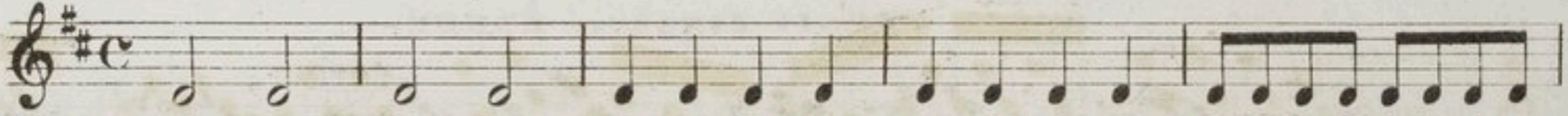
Les coups d'archet détachés se divisent en trois espèces: 1^o Le Continu, 2^o le Coupé ou mat, 3^o le Rebondissant ou élastique. Lorsque ces coups d'archet sont larges, ils se font vers le milieu du crin; fréquents ou serrés, vers la pointe.

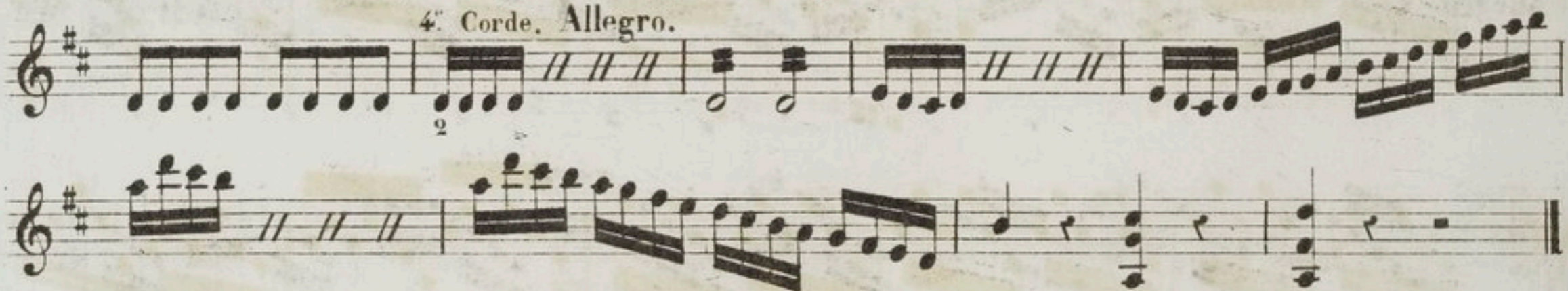
COUP D'ARCHET CONTINU.

Le coup d'archet continu a pour origine les notes égales et soutenues des mouvements lents, dont on a pu se rendre compte dans la 1^{re} partie de notre méthode. C'est un mouvement de va et vient qui se fait sans interruption entre les sons. On l'exercera d'abord en notes lentes et larges dont on accélérera peu à peu le mouvement en rétrécissant le coup d'archet jusqu'à celui des doubles croches dans l'Allegro, correspondant au numéro du métronome $\bullet=158$.

EXEMPLE

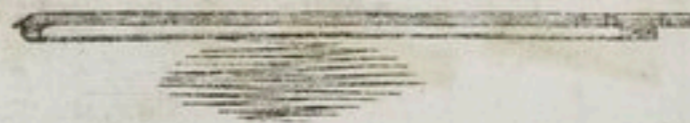


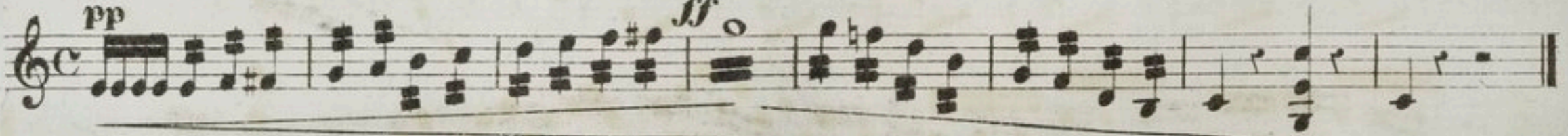
Moderato. 

4^e Corde. Allegro. 

Ce détaché est celui dont on obtient la plus grande puissance de son; il permet de nuancer le trait à volonté par la largeur et la pression graduées en raison de la force que l'on veut atteindre.

EXEMPLE





Par exception, le détaché continu se fait aussi vers le talon dans les passages de la 4^e corde qui demandent de la vigueur, ainsi qu'on le verra dans le troisième exemple de la page suivante.

TRAIT FINAL ou ÉTUDE.

Mettr: ♩ = 126

Allegro.

Musical score for the first piece, 'TRAIT FINAL ou ÉTUDE', marked 'Allegro.' It consists of four systems of piano accompaniment. The first system includes a tempo marking 'Mettr: ♩ = 126' and a dynamic marking 'p'. The music is in a minor key and common time, featuring intricate sixteenth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand.

TRAIT FINAL ou ÉTUDE.

♩ = 158

Allegro vivace.

Musical score for the second piece, 'TRAIT FINAL ou ÉTUDE', marked 'Allegro vivace.' It consists of three systems of piano accompaniment. The music is in a major key and common time, characterized by rapid sixteenth-note passages in the right hand and a more active bass line in the left hand.

DU TALON 4^{me} Corde.

Musical score for the third piece, 'DU TALON 4^{me} Corde.' It consists of two systems of piano accompaniment. The music is in common time and features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand, with the left hand providing harmonic support.

ÉTUDES POUR LA JUSTESSE DANS LES DOUBLES CORDES.

La justesse d'intonation dans les doubles cordes exige un sentiment exquis de l'harmonie. Pour arriver à cette précieuse qualité, il faut se familiariser d'abord avec les *tierces* et les *sixtes* qui sont consonnantes avec les cordes à vide *sol* et *ré*. Ces cordes basses, ne sont mises en vibration que lorsque l'accord supérieur est attaqué avec la plus parfaite justesse. Alors, il se produit un troisième son qui sert de régulateur à l'oreille et à la direction des doigts. Cette justesse des doubles cordes, une fois acquise, s'étendra sur tous les autres accords du Violon. Dans les exemples ci-après, on prolongera chacun des exercices jusqu'à ce que l'instrument soit mis en pleine vibration et que l'on entende distinctement le son des cordes à vide indiquées par les petites notes.

EXEMPLES.

The page contains eight musical examples, numbered 1 through 8, arranged vertically. Each example is written on a single staff in treble clef with a common time signature (C). The exercises are designed to train the student's intonation for double strings. Each exercise begins with a whole note chord, followed by a series of eighth notes, and concludes with a whole note chord. Small notes placed below the staff indicate the open strings (sol and ré) that should be heard during the exercises. The key signatures for the examples are: 1. C major, 2. D major, 3. E major, 4. F# major, 5. G major, 6. A major, 7. B major, and 8. C# major.

MÉLODIE.

79

en doubles Cordes.

Metz: ♩ = 84

Andantino.

p

mf 6 6 6 6

ff

4 0

3 2

DU DÉTACHÉ COUPÉ OU MAT.

Ce détaché se produit par des coups rapides qui laissent un intervalle entre chaque note; il se fait avec étendue et à une certaine distance du chevalet, ce qui lui donne de la rondeur.

Il faut marquer avec netteté le début de la note, en laissant la baguette sans pression à chaque point d'arrêt. Ce détaché qui convient au mouvement des doubles croches du moderato, se fait largement vers le milieu de l'archet.

Il s'emploie dans les traits grands et majestueux des concertos, surtout dans les passages où l'archet saute d'une corde à une autre.

EXEMPLE.

ÉTUDE.

Mettr: ♩ = 100

Moderato.

The musical score is written for violin and piano. It begins with a tempo marking of 'Moderato' and a metronome setting of 100. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into two main sections: 'EXEMPLE' and 'ÉTUDE'. The 'EXEMPLE' section consists of the first system of music, which features a series of eighth notes with accents. The 'ÉTUDE' section follows, consisting of four systems of music. This section includes various technical exercises, such as slurs, accents, and fingerings (1-5). The dynamics range from forte (f) to piano (p). The score concludes with a final cadence in the fifth system.

DU MARTELÉ

Le coup d'archet martelé ne diffère, du précédent que par son étendue. Il se fait vers la pointe en petits coups de poignet vifs et serrés du point A au point B.

ÉTUDE.

Moderato.

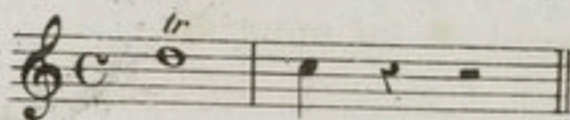
Metr: ♩ = 84

The musical score is written for a single instrument, likely a violin or viola, in a key with one flat (B-flat major or E-flat minor) and a 3/4 time signature. It is marked 'Moderato.' and includes a metronome marking of 84 beats per minute. The score is divided into six systems, each with a treble and bass staff. The first system begins with a tempo marking and a metronome marking. The music features a variety of rhythmic patterns, including triplets, sixteenth notes, and slurs. The right hand plays melodic lines with various articulations, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. The piece concludes with a forte (f) dynamic marking.

DES CADENCES, DES TRILLES, DES BRISÉS ET DES MORDANTS.

On appelle cadence le battement alternatif de deux notes conjointes d'un ton ou d'un demi-ton qui amènent un repos mélodique et harmonique

Il s'indique de la manière suivante:



Le battement d'un ton s'appelle cadence majeure; celui d'un demi-ton cadence mineure.

La cadence se prépare de 4 manières

La 1^{re} en commençant la cadence par la note sur laquelle elle est marquée

La 2^{me} par la note supérieure

La 3^{me} par une note inférieure

Et la 4^{me} par deux notes inférieures



DES TERMINAISONS.

On termine de même la cadence de 4 manières principales.

La 1^{re} se fait par une note ajoutée à la fin du battement.

La 2^{me} par deux notes.

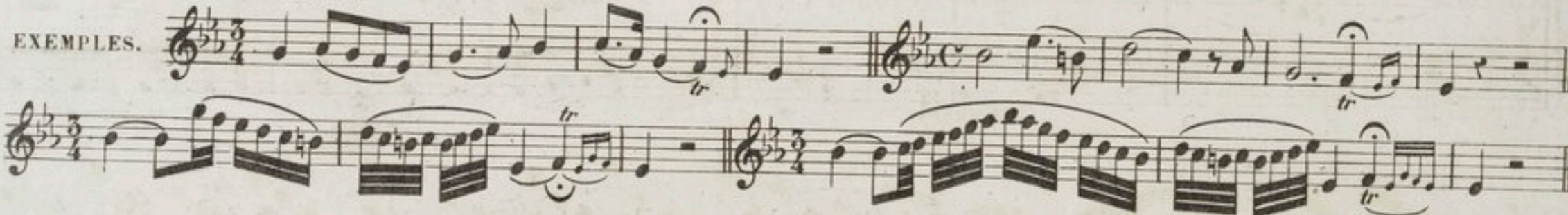
La 3^{me} par trois notes

Et enfin la 4^{me} par quatre notes.



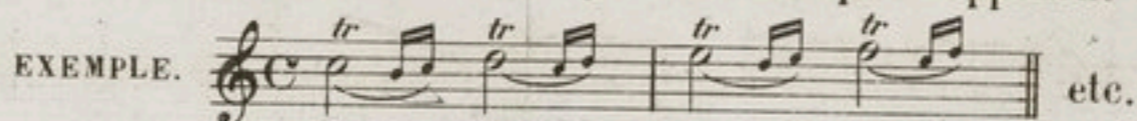
On ne saurait indiquer d'une manière absolue, l'emploi de ces diverses terminaisons. C'est au goût de l'exécutant à les mettre toujours en rapport avec le caractère du chant pour ne pas faire de contre sens; simples dans la musique simple et plus compliquées selon que la mélodie comporte plus ou moins d'ornementations.

Andantino.

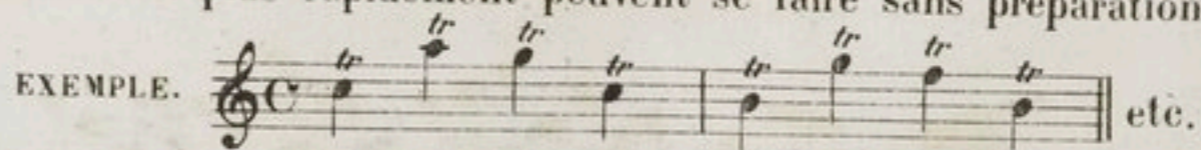


DES TRILLES.

Les cadences qui se succèdent sans un repos harmonique s'appellent trilles.



Les trilles qui se succèdent plus rapidement peuvent se faire sans préparation ni terminaison.



DES BRISÉS.

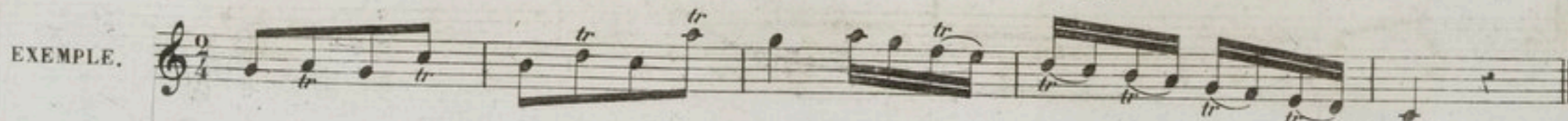
Les trilles de plus courte durée qui se font sans préparation ni terminaison s'appellent brisés.

LAFONT 2^e CONCERTO.



DES MORDANTS.

Plus serré encore et sur des notes brèves, le trille s'appelle mordant.



ÉTUDE.

Moderato. Metr: ♩ = 80

The first system of the study consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The time signature is common time (C). The tempo is marked 'Moderato' and the metronome marking is 'Metr: ♩ = 80'. The music begins with a trill on a whole note in the upper staff, followed by a series of eighth notes in the lower staff. Trills are marked with 'tr' above the notes.

The second system continues the piece with more complex rhythmic patterns. The upper staff features a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff has a steady eighth-note accompaniment. Trills are marked with 'tr'.

The third system shows the continuation of the study. The upper staff has a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff continues with eighth notes. Trills are marked with 'tr'.

The fourth system introduces some fingering numbers. The upper staff has a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff continues with eighth notes. Trills are marked with 'tr'.

The fifth system continues the study with trills and slurs. The upper staff has a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff continues with eighth notes. Trills are marked with 'tr'.

The sixth system includes a first position marking '1^{re} Pos' in the lower staff. The upper staff has a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff continues with eighth notes. Trills are marked with 'tr'.

The seventh system concludes the study with trills and slurs. The upper staff has a trill on a half note, followed by eighth notes. The lower staff continues with eighth notes. Trills are marked with 'tr'.

DU DÉTACHÉ rebondissant ou élastique.

Dans ce détaché, l'archet quitte la corde après chaque note par une impulsion élastique du poignet. Ce détaché se fait entre le 1^r et le 2^e tiers du crin dans les mouvements modérés.

On doit soutenir l'archet avec l'index, l'annulaire et le pouce.

Au fur et à mesure que le *détaché* devient plus accéléré, plus léger et qu'on approche naturellement de la pointe, l'annulaire quitte insensiblement la baguette, de sorte que lorsqu'on arrive vers l'extrémité du crin, l'archet n'est plus soutenu que par l'index et le pouce. Les doigts qui ne tiennent pas la baguette ne doivent point s'en éloigner, afin de conserver à la main une position naturelle et gracieuse.

Metre: ♩ = 96.

Moderato.

The musical score is written for violin and consists of six systems, each with two staves. The first system is marked 'Moderato' and 'f: p'. The tempo is indicated as 'Metre: ♩ = 96'. The music features a series of sixteenth-note patterns with slurs and accents, demonstrating the 'détaché' technique. The score includes various dynamic markings (f, p) and articulation marks (accents, slurs). The key signature has one flat (Bb).

ÉTUDE.

Met: ♩ = 152

Presto.

This musical score is for an étude in D major, 2/4 time, marked Presto. The tempo is indicated as 152 beats per minute. The piece is written for piano and features a variety of technical challenges, including rapid sixteenth-note passages, complex fingering patterns, and dynamic contrasts. The score is divided into eight systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (p) dynamic. The second system contains a complex fingering sequence: 20 10, 30 10, 50 10, 40 10, 40 10, 40 10, 40 10, 40 10. The third system includes a forte (f) dynamic marking. The fourth system features a 'cresc' (crescendo) marking. The fifth system has a 'p' marking. The sixth system includes a 'p' marking and a 'cresc' marking. The seventh system has a 'p' marking. The eighth system has a 'p' marking. The score concludes with a final cadence.

DES ACCORDS.

Les accords dont nous voulons parler ici ne sont pas des notes simultanées pour faire de l'harmonie soutenue, mais des articulations énergiques comme celles qui servent de terminaison à un morceau. Il est un principe reconnu pour tous les instruments: C'est que les accords doivent être quelque peu arpégés pour en obtenir la clarté et la force voulues. En effet, il est à remarquer que sur le piano, par exemple, plusieurs notes frappées ensemble ne produisent pas à beaucoup près un effet aussi brillant qu'en mettant entr'elles un petit intervalle, quelque minime qu'il soit.

Cette manière de produire les accords, la seule bonne à notre avis, doit être surtout appliquée au Violon. Il serait impossible d'attaquer simultanément trois cordes et à plus forte raison quatre, sans écraser l'accord, ce qui lui ôterait cette rondeur et ce moëlleux qui doivent toujours accompagner la vigueur. Toute l'énergie de l'accord doit porter sur la note la plus élevée et former le temps fort de la mesure, de telle sorte que les notes les plus basses n'en soient pour ainsi dire, que la préparation.

La force du son est indiquée ci-dessous par la grosseur de la note.

Employez sur chacun de ces accords tout le premier tiers de l'archet et enlevez-le avec force et vivacité pour laisser aux cordes toute leur liberté de vibration.

Manière d'Exécuter

Musical notation for 'Manière d'Exécuter' in G major, 2/4 time. It consists of ten measures, each containing a chord. The chords are slurred together, and each chord has a strong accent on the highest note, indicating the execution style.

Manière de l'Ecrire

Musical notation for 'Manière de l'Ecrire' in G major, 2/4 time. It consists of ten measures, each containing a chord. The chords are written as block chords, indicating the notation style.

ÉTUDE

Moderato

Musical notation for 'ÉTUDE' in G major, 2/4 time, marked Moderato. It consists of six staves of music, each containing a series of chords with slurs and accents, indicating the execution style. The notation includes various chord progressions and articulations.

Variante sur la précédente Étude.

Metr. ♩ = 80.

Andante.

Dolce.

The musical score is written for piano in G major and 9/4 time. It consists of eight systems of two staves each. The first system includes the tempo marking 'Andante.' and the dynamic marking 'Dolce.'. The music features a complex rhythmic pattern with frequent rests and a melodic line in the right hand that is often polyphonic. The left hand provides a steady accompaniment with moving bass lines. The score concludes with a double bar line at the end of the eighth system.

DES COUPS D'ARCHET COULÉS.

La rigoureuse égalité dans une succession de notes coulées est le but qu'il faut atteindre. Pour y parvenir, il faut éviter toute interruption aux changements d'archet.

Il vaut mieux accentuer, quelque peu que ce soit, la note qui commence un coup d'archet que de donner une secousse à celle qui le termine, ainsi que nous l'avons expliqué à l'article des sons soutenus dans la première partie.

EXEMPLE.

Dans les diverses combinaisons de coups d'archet coulés et détachés, il faut avoir soin de conserver le milieu de l'archet. On évitera par là d'être pris au dépourvu ce qui arriverait en laissant gagner, soit la pointe, soit le talon.

EXERCICES.

Diverses combinaisons de coups d'archet appliquées aux Sextelets et Triolets.

8^{me}

9^{me}

10^{me}

11^{me}

12^{me}

13^{me}

14^{me}

15^{me}

16^{me}

17^{me}

18^{me}

19^{me}

20^{me}

21^{me}

ÉTUDE ou application des exercices qui précèdent

Met. ♩ = 88

Moderato.

The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes the tempo marking 'Moderato.' and the metronome marking 'Met. ♩ = 88'. The score is characterized by intricate guitar techniques:

- System 1:** The right hand features sixteenth-note patterns with fingerings 6, 6, 6, 6, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 6, 6, 6, 6. The left hand starts with 'pizz.' and later includes 'arco.' and 'pizz.' markings.
- System 2:** The right hand continues with sixteenth-note patterns and fingerings 3, 3, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0. The left hand includes 'arco.' and 'pizz.' markings.
- System 3:** The right hand features sixteenth-note patterns with fingerings 1, 1, 0, 1, 1, 3. The left hand includes 'pizz.' and 'arco.' markings.
- System 4:** The right hand continues with sixteenth-note patterns and fingerings 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2. The left hand includes 'b' (flat) markings.
- System 5:** The right hand features sixteenth-note patterns with fingerings 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2. The left hand includes 'b' (flat) markings.
- System 6:** The right hand continues with sixteenth-note patterns and fingerings 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1. The left hand includes 'b' (flat) markings.

First system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The lower staff has a few notes and a long, horizontal oval shape, possibly representing a sustained note or a specific performance instruction.

Second system of musical notation. The upper staff includes a sequence of notes with fingerings 1 2 3 4 3 2. The lower staff contains a few notes and a long horizontal oval.

Third system of musical notation. The upper staff has a dense melodic texture with fingerings 3 and 5. The lower staff has a few notes and a long horizontal oval.

Fourth system of musical notation. The upper staff is filled with a rapid sixteenth-note passage. The lower staff has a few notes and a long horizontal oval.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the rapid sixteenth-note passage. The lower staff has a few notes and a long horizontal oval.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a series of notes with accents (>). The lower staff has a few notes and a long horizontal oval. The word "pizz." is written above the lower staff.

Seventh system of musical notation. The upper staff has a series of notes with fingerings 1. The lower staff has a few notes and a long horizontal oval. The word "arco." is written above the lower staff.

DU DOIGTER.

Nous classons en deux espèces le doigter du Violon; celui de l'expression et celui du mécanisme; en d'autres termes, le doigter du chant et celui du trait. (1)

Le doigter employé dans le chant par les différents maîtres est un moyen puissant d'expression; il sert à lier les sons entr'eux et à imiter les inflexions de la voix humaine. Il varie chez tous les exécutants selon le sentiment qu'ils veulent exprimer; mais il n'est pas sans écueil et peut dégénérer en défaut quand on en fait un abus (ainsi que nous l'expliquons à l'article Ports de voix dans la 3^e Partie de notre Méthode.)

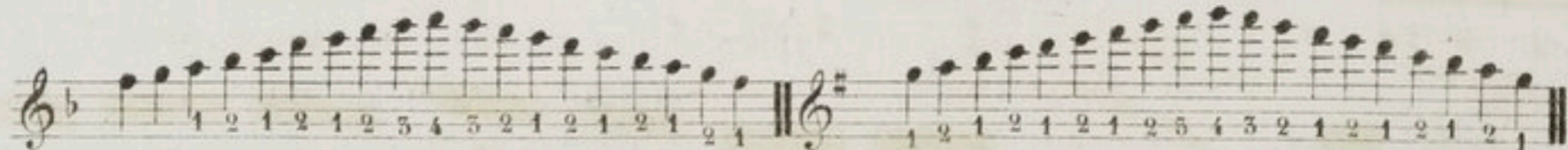
Ce que nous entendons par doigter du mécanisme, a pour objet de rendre le trait avec le plus de facilité et d'égalité possible. Ce doigter, dont nous nous occuperons d'abord dans cet article n'étant pas soumis, comme celui de l'expression, à la diversité des genres, peut dans certaines limites être assujéti à des règles. Il serait impossible cependant d'entrer ici dans tous les détails que comporte le doigter du mécanisme; nous ne pouvons que signaler sur cet élément les aperçus les plus généraux, c'est-à-dire le doigter qui nous semble le meilleur dans les formes de traits qui appartiennent au génie du Violon. Ces formes se divisent en plusieurs catégories dont les principales sont: *Les gammes ascendantes et descendantes, les groupes échelonnés, les traits fixes et les mouvements parallèles.*

Ces exemples bien travaillés, bien médités exerceront bientôt l'élève par leur similitude à deviner dans la lecture le véritable doigter de chaque trait.

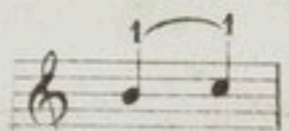
On aura déjà remarqué dans la 1^{re} Partie de cet ouvrage qu'il existe dans les positions deux séries savoir: *Les Positions paires, c'est à dire la 2^e, la 4^e, la 6^e etc., et les Positions impaires, la 1^{re}, la 3^e, la 5^e etc...* La manière la plus régulière de monter et de descendre les gammes dans ces deux séries est d'employer alternativement les deux premiers doigts 1. 2. 1. 2. en montant et l'inverse en descendant.

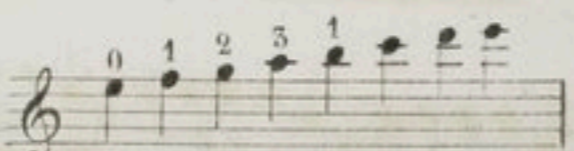

Positions impaires de la 1^{re} à la 7^e

Positions paires de la 2^e à la 8^e



Des deux séries dont nous venons de parler, la plus comode et la plus en usage est celle des positions impaires; on en comprendra aisément la raison. D'abord, elle débute au commencement du manche par la 1^{re} Position, passant ensuite à la 3^e, la main trouve un point d'appui qui raffermir le violon contre le cou et par sa fermeté assure la justesse d'intonation. Quoiqu'il en soit, il est bon de se familiariser avec les Positions paires ou souvent la nature du passage oblige de stationner ainsi que nous l'expliquons plus loin.

Le passage entre deux positions conjointes, comme de la 1^{re} à la 2^e, se fait en glissant le doigt sur deux notes voisines. EXEMPLE.  mais si l'on franchit deux positions, comme de la 1^{re} à la 4^e, on passera

le 1^{er} doigt après le 3^{me} EX:  et l'inverse en descendant. EX: 

(1) Nous ne croyons pas utile d'ajouter à cette classification un doigter exceptionnel pour les petites mains parce que nous considérons comme nécessaire de donner aux enfants un instrument proportionné à leur petite taille. Dès lors, ils peuvent sans effort se conformer au doigter des grandes mains et éviter ainsi de contracter des habitudes provisoires, dont plus tard, ils auraient bien de la peine à se défaire.

Dans tous les changements de position de la gamme, on choisira toujours de préférence l'intervalle d'un $\frac{1}{2}$ ton à celui d'un ton, la main ayant moins de mouvement à faire. Toutefois cette observation n'est point une règle absolue, mais une préférence, car il n'est pas toujours possible de s'y conformer.

Dans les gammes d'une grande étendue, il vaut mieux répartir les changements de position sur plusieurs cordes que de les faire sur une seule.

Les deux doigts indiqués dans les exemples suivants sont également bons.

Par cette répartition, on évite de changer de position plus de deux fois sur la même corde. Ces deux mouvements consécutifs étant la plus grande difficulté du doigté des gammes, nous les exposons ici comme exercices préparatoires. Travaillées avec soin et dans tous les mouvements, ces gammes d'une octave ascendantes et descendantes sur la même corde, applaniront les difficultés du démanché.

On trouvera en descendant un second doigtier que les violonistes mettent souvent en pratique, surtout de la 7^{me} à la 3^e Position. Il consiste à placer le 4^{me} doigt immédiatement après le 1^{er}, ce qui n'occasionne qu'un seul mouvement de la main et simplifie souvent la difficulté dans les gammes rapides.

On travaillera ces gammes en coups d'archet détachés et coulés et dans tous les mouvements. On remarquera qu'à chaque gamme il y a deux doigts au choix, indiqués au dessus et en dessous des notes.

1. D major

2. B-flat major

3. A major

4. B major

5. C major

6. D major

7. E major

8. B-flat major

9. A major

10. B-flat major

11. B-flat major

12. D major

ÉTUDE.

Metr: ♩ = 120.

Allegro

Moderato

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is common time (C). The first system is marked 'Allegro' and the second system is marked 'Moderato'. The tempo markings are placed to the left of the first staff of each system. The music is highly technical, featuring intricate sixteenth and thirty-second note passages, often with slurs and fingerings. The piece concludes with a double bar line and repeat signs at the end of the seventh system.

DES GROUPES ÉCHELONNÉS.

Nous entendons par groupes échelonnés des formules semblables de notes qui montent ou descendent sur une ou plusieurs cordes. On emploiera pour ces formules, autant que possible, un doigté régulier, afin qu'elles soient identiques entr'elles et conservent cette égalité qui en fait la beauté et l'accent.

Pour conserver à ce genre de trait une égalité parfaite et éviter de faire entendre le déplacement de la main il suffit de faire coïncider le changement de position avec celui du coup d'archet.



ÉTUDE.

Métr: $\bullet = 126.$

2^e Corde.

Allegro
Moderato.

The musical score consists of eight systems of two staves each. The right-hand staff contains a continuous eighth-note pattern with various articulations and fingerings. The left-hand staff provides a bass line with occasional rests and dynamic markings. Performance instructions include 'pizz.' (pizzicato) in the 4th and 5th systems, 'arco.' (arco) in the 4th and 5th systems, and 'Dolce.' (dolce) in the 6th system. The piece concludes with a final cadence in the 8th system. A red circular stamp is located at the bottom center of the page, partially overlapping the final system.

DES TRAITS FIXES.

Nous appelons traits fixes ceux qui se font dans la même position.

Chaque tonalité à une position qui lui est propre et réciproquement chaque position une tonalité qui lui est particulière. C'est celle dont la tonique est au 1^{er} doigt sur la 2^e corde et qui forme octave avec le petit doigt sur la chanterelle.

Ainsi la 2^e position convient surtout au ton d'Ut et à ceux qui lui sont relatifs, la 3^e au ton de Ré, la 4^e au ton de Mi, la 5^e au ton de Fa, la 6^e au ton de Sol, la 7^e au ton de La. Cette observation suffit pour aider l'élève à trouver du premier coup d'œil la position des traits qui sont renfermés dans l'espace de 16 notes. La note la plus élevée du trait sert d'abord de premier indicateur. Le 1^{er} doigt, qui forme pour ainsi dire le silet de cette position en marquant sa tonique et ses deux quintes supérieure et inférieure, aide à la faire comprendre. Ainsi l'exemple en Ut qui suit se trouvant dans les conditions que nous venons d'expliquer indique la 2^e position.

2^e Position.

De même le caractère du trait qui suit indique la 3^e position.

3^e Pos:

L'Exemple suivant en Mi donne l'idée de la 4^e position.

4^e Pos:

Le suivant en Fa de la 5^e position.

5^e Pos:

DES EXTENSIONS.

L'extension est un écart d'un doigt pour atteindre une note en dehors de la position ou l'on se trouve. Il y en a de deux espèces: l'extension supérieure qui se fait du petit doigt. Et l'extension inférieure qui se fait du 1^{er} doigt. Ce qui se pratique souvent pour éviter de changer de corde ou de position.

EXEMPLES OU EMPLOI DES DEUX EXTENSIONS.

Extension du 4^e doigt.

2^e Pos:

Extension du 1^{er} doigt pour ne pas changer de corde.

3^e Pos:

Extension du 1^{er} doigt pour ne pas changer de position.

3^e Pos:

Les Extensions en sons harmoniques⁽¹⁾ se font souvent en notes jetées; pour cet effet, on glisse rapidement le doigt de la note appuyée à la note effleurée, en même temps qu'on l'enlève de la corde. EXEMPLES.

1^{er} Ex.

de la 3^e à la 4^e Pos:

de la 7^e à la 8^e:

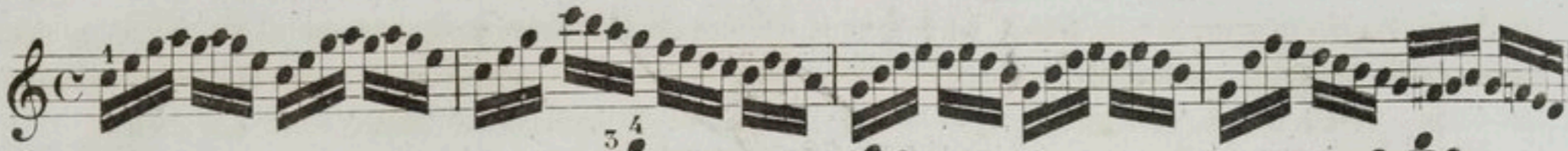
de la 10^e à la 11^e:

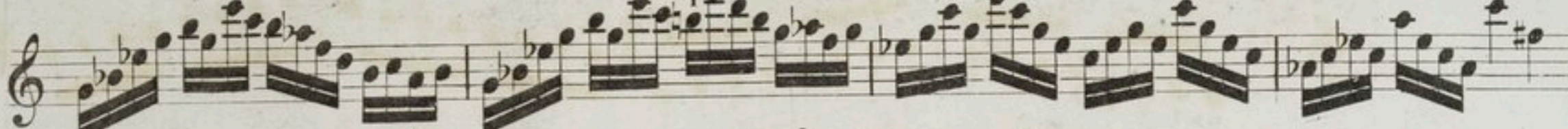
2^e Ex.



Ainsi de suite sur les deux autres cordes.

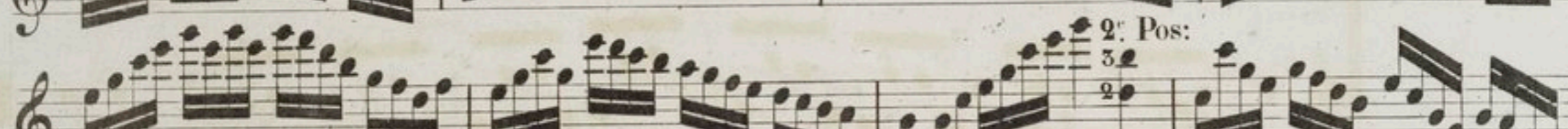

⁽¹⁾ Voir l'article des sons harmoniques, page 170



Composées de divers traits fixes dans les positions paires et impaires


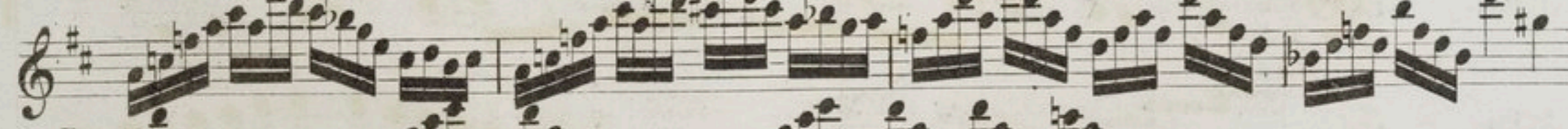
2^e Pos:  


4^e Pos:  



6^e Pos:  

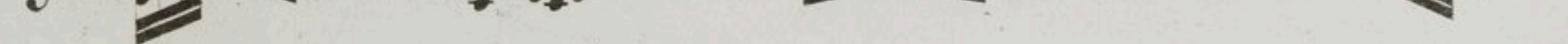
8^e Pos:  

3^e Pos:  

5^e Pos:  

7^e Pos:  

5^e Pos:  



DOIGTÉS PARALLÈLES.

Nous appelons ainsi les gammes où la main change de position à chaque note; ce qui se pratique dans les gammes en doubles cordes diatoniques ou chromatiques, où les deux parties forment successivement les mêmes intervalles et où les mêmes doigts, glissant à chaque degré suivent ce mouvement parallèle.

Ce doigté s'applique aux octaves, tierces, sixtes et aux sons harmoniques.

Chacune de ces difficultés viendra en son temps et nous nous contentons dans cet article de l'application la plus simple du doigté parallèle qui servira d'étude préparatoire aux octaves.

Gammes du 1^{er} doigt.

4^e corde.

Gammes du 4^e doigt.

5^e corde

Soutenir avec fermeté continue le 1^{er} et le 4^e doigt.

sur la 3^e
et 4^e corde.

5^e corde.

2^e corde

sur la 3^e
et 2^e corde.

2^e corde.

sur la 2^e
et la 1^{re} corde.

ÉTUDE

Metr: ♩=120

Allegro.

The musical score is written for piano and consists of eight systems. Each system contains two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro.' and the metronome marking is 'Metr: ♩=120'. The music is characterized by a consistent eighth-note accompaniment in the right hand, often with slurs and accents. The left hand provides a bass line with various rhythmic patterns, including quarter and eighth notes, and rests. The piece ends with a double bar line and a final chord in the bass staff.

ou

application des quatre doigts qui précèdent.

Métr: ♩ = 120

Doigté des gammes.

Allegro.

First system of musical notation. The treble clef part features a series of ascending and descending eighth-note patterns with slurs and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The bass clef part includes dynamics *f*, *pizz.*, *p*, and *arco.*

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Groupes échelonnés.

Third system of musical notation, featuring 'Groupes échelonnés' with specific fingerings and dynamics.

Traits fixes.

Fourth system of musical notation, featuring 'Traits fixes' with 'Dolce.' and 'arco' markings.

Doigté parallèle.

4^{me} et 3^{me} Corde

Fifth system of musical notation, featuring 'Doigté parallèle' and '4^{me} et 3^{me} Corde' with specific fingerings.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with various musical notations.

ÉTUDE

POUR LES CHANGEMENTS DE POSITION.

Dans les changements de position, l'élève glissera le doigt avec douceur et rapidité (Voir l'article port de voix de la 5^{me} Partie)

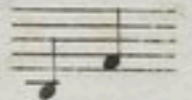
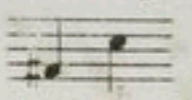
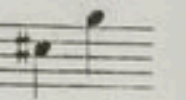
Métr: $\text{♩} = 69$

Andante.

The musical score is written for piano and consists of eight systems of two staves each. The right hand part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often in groups of four or six. The left hand part features a bass line with sustained chords and moving lines. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include piano (p) and fortissimo (ff). The exercise focuses on smooth and rapid finger position changes.

EXERCICES POUR LA JUSTESSE DANS LES FAUX VIS-À-VIS.

Nous appelons faux-vis-à-vis la quinte diminuée qui se fait du même doigt sur deux cordes, parceque les deux notes de cet intervalle n'étant pas en regard comme dans la quinte juste, le doigt est forcé de se déplacer, ce qui dans la vitesse présente une des difficultés d'intonation qui résistent le plus aux élèves.

Voir dans l'exemple **A** ci-dessous, l'intervalle  à l'exemple **B**  à l'exemple **C** 

Il arrive, surtout dans les traits accélérés, que cet écart du même doigt n'étant pas assez marqué, la note sur la corde supérieure se trouve trop haute et celle de la corde inférieure trop basse.

Les exercices suivants étant mis en pratique avec soin habitueront rapidement l'oreille et les doigts à cette intonation difficile.

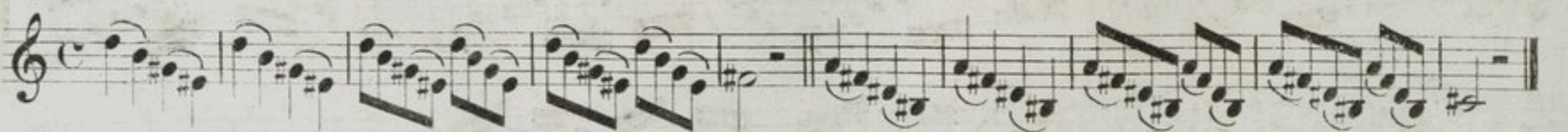
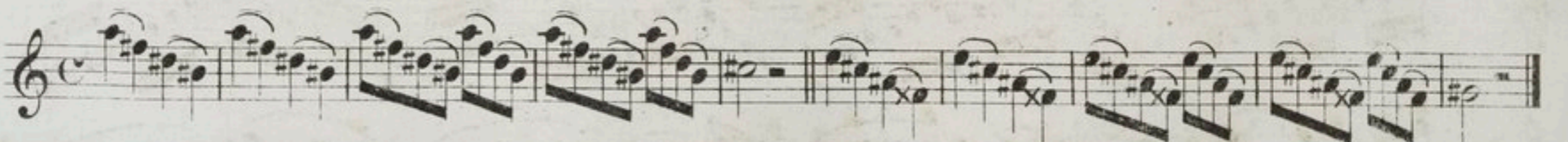
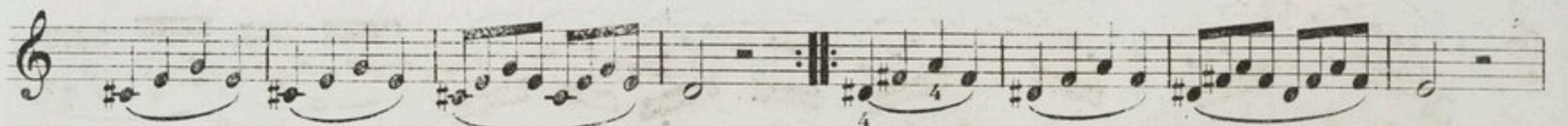
L'élève s'attachera à serrer les demi-tons *SI UT* sur la 4^{ème} corde et *FA MI* sur la 3^{ème}.



Même observation pour les demi-tons *FA # SOL* et *UT SI*.



Même observation pour les demi-tons *UT # RÉ* et *SOL FA #*.



ÉTUDE.

Métr: ♩ = 92

Moderato.

The musical score is written for a single melodic line in C major, 4/4 time. It begins with a tempo marking of 'Moderato' and a metronome indication of 92 beats per minute. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together. The piece is characterized by frequent use of slurs and ties, and includes several measures with fingerings indicated by numbers 1 through 5. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score concludes with a final cadence on the 14th staff.

DU DOIGTÉ PARALLÈLE.

GAMMES EN OCTAVES.

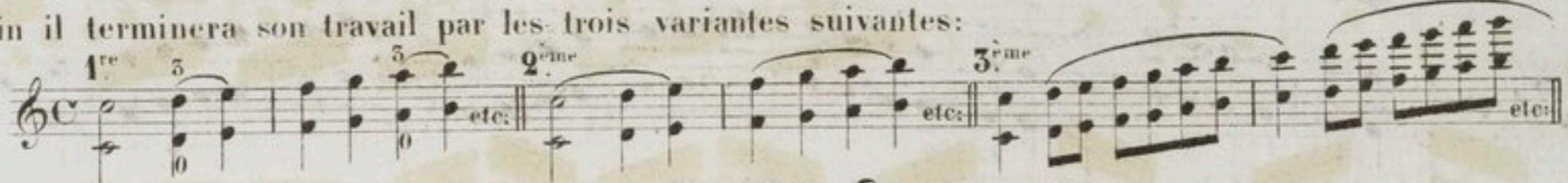
La justesse dans les octaves dépend en partie de la fermeté et de la fixité du 1^{er} et du 4^{ème} doigts. Pour la conserver, il importe de ne pas les isoler en levant les deux doigts du milieu; mais au contraire de les tenir ramassés, afin que l'index et le 4^{ème} doigt aient un appui plus ferme par leur contact. Pour assurer l'intonation de ces gammes, l'élève les travaillera des deux manières suivantes:

1^o En notes détachées et séparées.

2^o En notes coulées par deux.



Enfin il terminera son travail par les trois variantes suivantes:



10 numbered staves of musical notation, each showing a different variant of the octave exercise. The staves are numbered 1 through 10 on the left. Each staff contains a sequence of notes with fingerings and slurs, demonstrating various techniques for playing octaves.

11 

12 

13 

14 

15 

16 

17 

18 

19 

20 

21 

22 

23 

24

Metr: ♩ = 65.

Adagio
cantabile.

espress.

p

The musical score is written for piano and consists of eight systems. Each system has two staves: a right-hand staff (treble clef) and a left-hand staff (bass clef). The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Adagio cantabile' and the dynamic is 'p' (piano). The instruction 'espress.' (espressivo) is placed above the first system. A first ending bracket is shown in the fourth system, starting at measure 8 and ending at measure 11. The eighth system includes the instruction 'cresc.' (crescendo). The score is a study piece, likely by Frédéric Chopin, given the page number and the style of the notation.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata. The word "rall." is written above the bass staff, and "trem." is written below it.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata. The number "6" is written above the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata. The number "8" is written above the treble staff, and "rallent." is written below the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata.

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with a slur and a fermata.

ÉTUDE.

Met: ♩ = 80

Andante

Moderato.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes with slurs, starting with a first fingering '1'. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, starting with a first fingering '3'. The dynamic marking 'pp' is placed below the bass staff.

The second system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '1'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'.

The third system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'.

The fourth system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'.

The fifth system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'.

The sixth system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'. A 'rall.' marking is placed above the lower staff.

The seventh system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'. Dynamic markings 'f' and 'p' are placed below the lower staff.

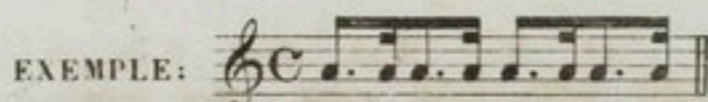
The eighth system continues the musical notation with two staves. The upper staff features eighth notes with slurs and a first fingering '7'. The lower staff continues with eighth notes and a first fingering '7'.

The main musical score consists of four systems of piano accompaniment. Each system is written for two staves (treble and bass clef) in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes, often with slurs and accents. The first three systems are primarily arpeggiated chords, while the fourth system concludes with a more melodic and harmonic passage.

VARIANTES.

The section titled "VARIANTES" contains six systems of musical notation. Each system is written on a single treble clef staff. The variants are characterized by rapid, repetitive patterns of beamed notes, often with slurs and accents, creating a virtuosic and technically demanding texture. The patterns vary in rhythmic value and melodic contour across the different systems.

DE L'EMPLOI DE L'ARCHET SUR LES NOTES POINTÉES SUIVIES D'UNE BRÈVE.



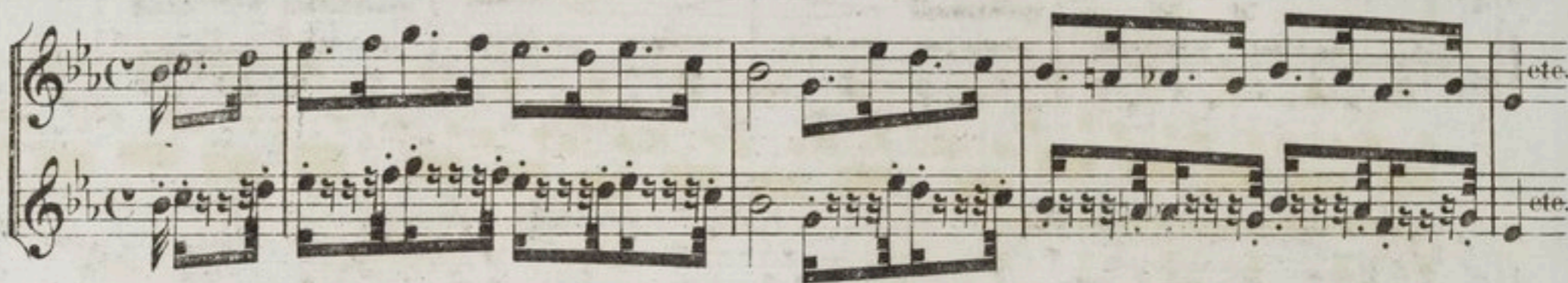
Ce rythme a beaucoup d'importance dans la musique. Il se prête à tous les mouvements et à tous les caractères; mais quoique souvent écrit de la même manière, il diffère dans l'exécution selon le sentiment qu'il exprime.

Ainsi: dans les mouvements lents et les chants expressifs, les notes peuvent conserver la valeur indiquée; mais dans la musique d'un caractère scandé et plus accéléré, telle que la marche ou le rondo, il s'interprète d'une façon toute différente. Comme ces diverses nuances font partie du style d'exécution, nous les développons dans la 3^{ème} Partie de notre Méthode, à l'article de la ponctuation. En général, pour donner plus d'accent à ce rythme, on observe un silence bien marqué entre la note longue et la note brève. Ce silence s'emprunte sur leur valeur, de telle sorte que ces deux notes se trouvent réduites l'une et l'autre environ à la moitié de leur durée..

EXEMPLES

Manière de l'écrire.

Manière de l'exécuter.



Dans les mouvements accélérés et légers, ces valeurs se font en coups d'archet coupés et serrés vers les $\frac{3}{4}$ de la baguette. Alors, la note brève se fait le plus souvent en tirant (d'un petit coup de poignet) et la note longue en poussant. Ce coup d'archet se fait aussi du talon lorsqu'on s'y trouve amené; mais dans ce cas, la note brève se fait en poussant et la note longue en tirant.

EXEMPLES

Manière de l'écrire.

Manière de l'exécuter.



On peut aussi faire les deux notes du même coup d'archet, en observant toujours le silence indiqué plus haut; mais en donnant beaucoup d'étendue à la note la plus longue. Ce dernier moyen est très en usage dans la musique d'un caractère ferme et décidé.

EXEMPLES.

Manière de l'écrire.

Manière de l'exécuter.



Enfin, pour donner plus de couleur au jeu par la variété dans l'archet, on peut employer ces deux moyens alternativement dans le même morceau, ainsi qu'on le verra dans le thème qui suit.

THÈME.

Signes: P Pointe.
T Talon.

Métr: ♩ = 92

Moderato.

The musical score is written for piano and consists of seven systems. The first system is marked 'Moderato' and includes a metronome marking of ♩ = 92. The key signature is G major (three sharps). The score is annotated with 'P' for Pointe and 'T' for Talon, with their respective symbols. Dynamics include *p*, *p dolce*, *cres.*, and *ff*. Performance instructions include *Rall.* and *a tempo*. The score concludes with a double bar line and repeat signs for the final two measures, labeled '1^{re} Fois' and '2^{me} Fois'.

DU STACCATO.

Le *Staccato* est le trait le plus brillant et le plus hardi du Violon; c'est une succession de notes piquées du même coup d'archet par un petit mouvement martelé et consécutif du poignet; il s'indique au moyen de points sur chaque note et par une liaison qui les unit. Ce coup d'archet s'emploie dans les traits d'un caractère ferme et décidé. Les conditions d'un beau staccato sont: l'égalité, la légèreté et la précision du rythme à son début et à sa terminaison.

Il y a deux espèces de staccato: Le martelé et le ricochet.

Le *staccato martelé* se fait sans quitter la corde par de petits coups de poignet vifs et serrés.



Le *staccato ricochet* se fait en frappant avec la pointe de l'archet sur la corde pour lui donner une impulsion rebondissante (Voir l'article staccato ricochet, page 148.)

MANIÈRE DE TRAVAILLER LE STACCATO MARTELÉ.

1

Exercise 1 consists of five staves of music. The first staff starts with a treble clef, a C-clef, and a common time signature. It features a sequence of staccato martelé notes, with a small 'A' above the first measure and a small 'L' above the second measure. The notes are beamed together and have small vertical lines above them. The exercise continues for five staves, showing various rhythmic patterns and articulations.

2

Exercise 2 consists of five staves of music, similar in style to exercise 1. It begins with a treble clef, a C-clef, and a common time signature. Like exercise 1, it features staccato martelé notes with 'A' and 'L' markings above the first two measures. The exercise continues for five staves, demonstrating different rhythmic and articulatory techniques for this style of playing.

3 

4 

5 

6 

7 

8 

9 

Tirez. Poussez.

Les accords indiqués en petites notes sont pour le second Violon.

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with the instruction "poussez." and a bracketed "2". The second staff has a "4" above it. The third staff has a "4" above it. The fourth staff has a "4" above it. The fifth staff has "4^e Corde." above it. The sixth staff has a "4" above it. The seventh staff has "4^e Corde." above it. The eighth staff has "4^e Corde." above it. The ninth staff has a "2" above it. The tenth staff has a "4" above it. The score concludes with the instruction "D.C." and "ad lib:".

D.C.

ad lib:

VARIATIONS

sur le Thème de la page 115.

Métr: ♩ = 108

Moderato.

The musical score is written for piano and bass. It begins with a tempo marking of 'Moderato.' and a metronome marking of 'Métr: ♩ = 108'. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The score consists of seven systems of two staves each. The first system includes trills (tr) and a pizzicato (pizz.) instruction. The second system features a trill and a 'pizz.' instruction. The third system includes an 'arco.' instruction. The fourth system has a 'cres.' instruction and a forte (f) dynamic marking. The fifth system is marked 'En tirant.' and includes a trill and a 'pizz.' instruction. The sixth system includes a trill and an 'arco.' instruction. The seventh system concludes with two repeat signs labeled '1re Fois.' and '2me Fois.'. Fingerings are indicated with numbers 0, 1, 2, 3, and 5. The piece ends with a final cadence.

Allegro.

A musical score for a study piece in C major, 2/4 time, marked 'Allegro'. It consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The music features a series of sixteenth-note patterns, often grouped in pairs and marked with accents (Λ) and slurs. The piece concludes with a final cadence on the sixth staff.

DU COUP D'ARCHET ONDULÉ.

Ce coup d'archet dérive du staccato; il se fait dans le même mouvement et à peu près avec les mêmes impulsions du poignet; mais avec cette différence seulement qu'on appuie mollement le crin sur la corde de manière à ne marquer aucun silence entre les notes. Ce coup d'archet est du meilleur effet employé dans les chants larges de la 4^e corde. Il s'indique par de petits losanges placés sur chaque note et une liaison qui les unit, ou bien encore par un coulé formé d'autant de traits qu'il y a de notes. Exemple:

A musical score for a study piece on the 4th string, in C major, 2/4 time, marked 'Maestoso'. It consists of four staves of music. The first staff is labeled '4. Corde, Metr: (♩ = 80)'. The music features a series of sixteenth-note patterns, often grouped in pairs and marked with accents (Λ) and slurs. The piece concludes with a final cadence on the fourth staff, marked 'rallent.'.

COUP D'ARCHET DU TALON.

Ce coup d'archet est tout à fait opposé à celui qui précède. Le premier est molleux tandis que celui-ci se fait avec toute la force possible en tirant toutes les notes du talon par des coups secs et rapides. Cet effet ne s'emploie guère que sur la 4^e corde et comme terminaison d'un trait de concerto.

A musical score for a study piece on the 4th string, in C major, 2/4 time, marked '5. CONCERTO'. It consists of two staves of music. The first staff is labeled '4. Corde'. The music features a series of sixteenth-note patterns, often grouped in pairs and marked with accents (Λ) and slurs. The piece concludes with a final cadence on the second staff, marked 'Du talon.'.

ÉTUDE.

Metr: (♩ = 80)

Moderato.

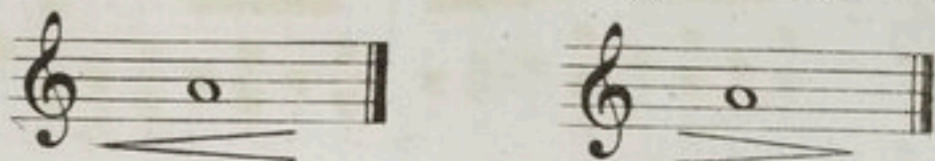
The musical score is written for a single melodic line in treble clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato' with a metronome indication of 80 quarter notes per minute. The piece is titled 'ÉTUDE' and begins with a 'Moderato' tempo. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 2/4 time signature. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment with occasional sixteenth-note runs. Dynamic markings include 'f' (forte) and 'segue.' (segue). Fingerings are indicated by numbers 1-5. The score concludes with a double bar line and a final cadence.

DES NUANCES GRADUÉES DE L'ARCHET.

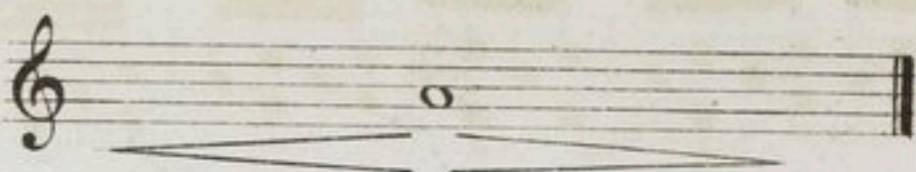
L'élève s'étant exercé à produire les grandes oppositions du fort au faible dans les sons soutenus que nous avons développés à la page 70, aura déjà vaincu une partie des difficultés que présentent les nuances graduées.

Quoique ce genre d'exercice s'acquiert surtout par la pratique, il est néanmoins nécessaire que le raisonnement en dirige le travail pour ne point tomber dans une affectation inévitable.

Nous avons déjà dit plus haut qu'il y avait deux manières principales de nuancer le son 1°. La gradation, en augmentant dans toute l'étendue de l'archet, ou l'inverse. Exemples :



2°. La réunion de ces deux effets de crescendo et de decrescendo dans le même coup d'archet. Exemple :



De ces deux façons d'exercer les sons filés, la 1° nous paraît la plus utile, la seule indispensable. La seconde ne peut et ne doit être appliquée, en tout cas, qu'aux notes prolongées.

Si on faisait l'emploi trop fréquent de ces inflexions d'archet aux notes de courte durée, ce travail dégènerait en une manière qui, au point de vue du coloris, aurait de graves inconvenients.

Cette façon d'enfler le son vers le milieu de chaque coup d'archet répand sur le jeu une monotonie insoutenable qui détruit toute la largeur du style.

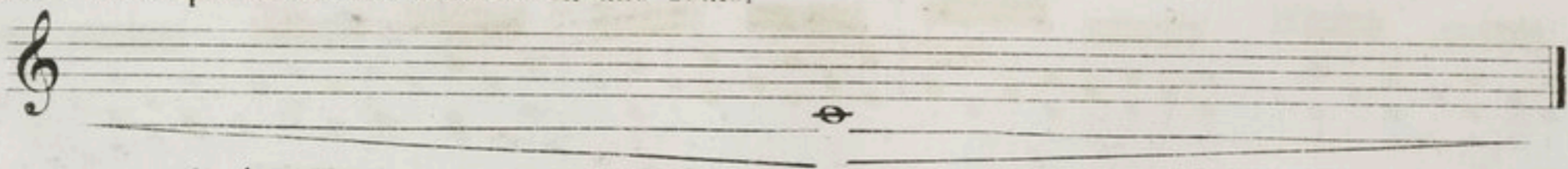
Le violoniste doit éviter d'user son coloris sur une note seule. L'expression doit embrasser une phrase toute entière, et la noyer dans les détails de cette phrase, c'est perdre l'effet de la gradation. Les nuances trop fréquentes trop détaillées fatiguent l'attention et, par cela même, manquent leur but. (1)

Nous avons déjà parlé de l'égalité progressive comme d'une condition nécessaire de la gradation. Pour la rendre plus palpable, nous établissons ici dans le même coup d'archet une série de notes rapides dont la grosseur indique en même temps, dans sa progression, la force de son qui lui est relative.

Il faudra pour qu'il y ait égalité parfaite de progression que ces notes soient rangées dans un ordre parfait et présentent à l'œil cette gradation rigoureuse d'un collier de perles.



Pour faire ce que nous appelons un son soutenu avec une égalité progressive, il faut que l'élève se figure toutes les notes de l'exemple ci-dessus fondues en une seule.



C'est cette grande égalité qui fait la beauté du jeu. Elle est en musique ce qu'est dans le dessin la pureté des contours. Pour obtenir l'égalité progressive, il faut promener moëlleusement l'archet sur la corde.

Nous ferons remarquer que l'intensité du son dépend de plusieurs moyens réunis qui consistent : 1° dans le rapprochement de l'archet près du chevalet, 2° Du degré de sa pression sur les cordes, et 3° de son mouvement plus ou moins accéléré. Mais il faut que ces moyens soient employés dans une juste proportion. Il est clair que si l'on approche trop l'archet du chevalet sans l'appuyer suffisamment, la corde sifflera, si l'archet ne marche pas assez vite en raison de son poids, elle grincera; enfin, si on lui imprime un mouvement trop rapide, on épuiserait ses ressources et il n'y aura pas de sons filés possibles.

C'est là qu'est tout le secret mécanique de la nuance et de la couleur.

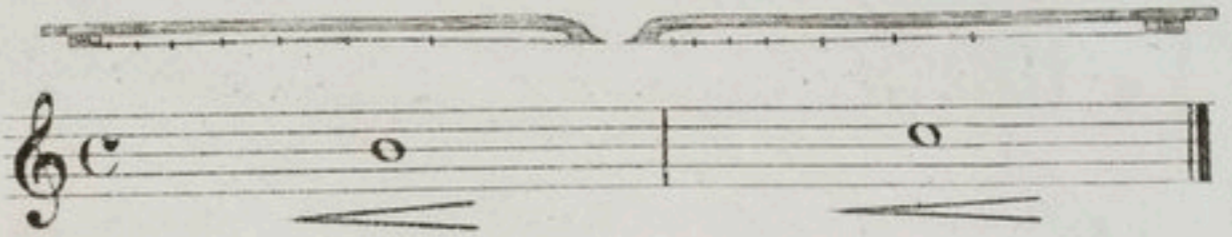
(1) **NOTA:** Bien que les observations que nous plaçons ici entrent dans le domaine du style d'exécution, nous avons jugé nécessaire de les émettre dans cet article pour prévenir l'élève contre une habitude qui presque toujours dégènera en défaut.

MANIÈRE DE TRAVAILLER LES SONS GRADUÉS.

NOTA: On s'aidera pour ce travail du Metronome que l'on fixera au N° 50 = ♩ et on promènera l'archet sur la corde avec un mouvement gradué de telle sorte que chaque coup du balancier corresponde aux petites lignes indiquées sur le crin des archets.

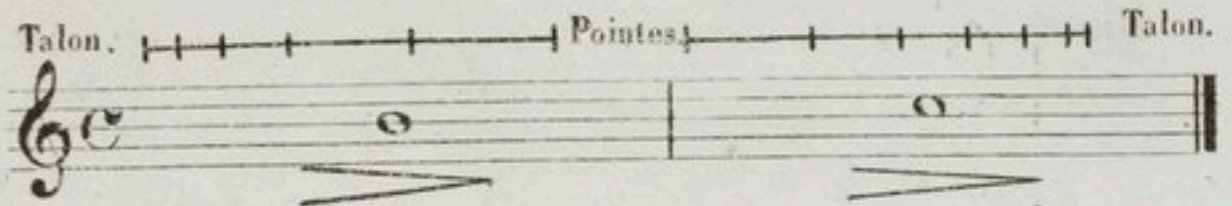
CRESCENDO SUR CHAQUE RONDE.

1 Augmenter peu à peu la pression de l'archet à mesure que son mouvement devient plus accéléré.



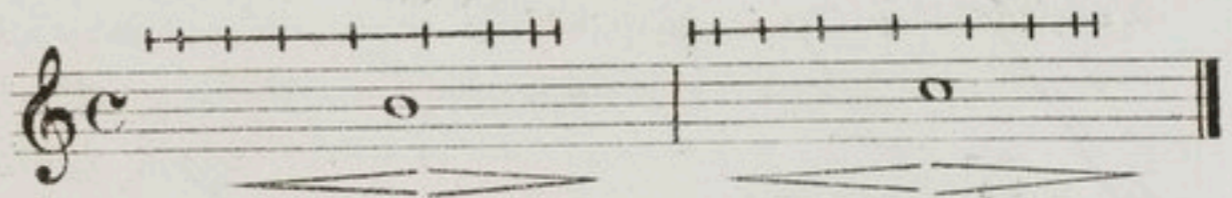
DECRESCENDO SUR CHAQUE RONDE.

2 Diminuer peu à peu la pression de l'archet à mesure que son mouvement se ralentit.



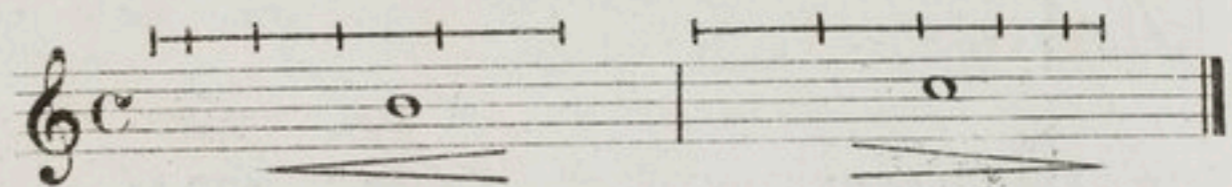
CRESCENDO ET DECRESCENDO SUR LA MÊME RONDE.

3 Donner la plus forte pression au milieu de l'archet.



CRESCENDO SUR LA 1^{re} RONDE ET DECRESCENDO SUR LA 2^{me}

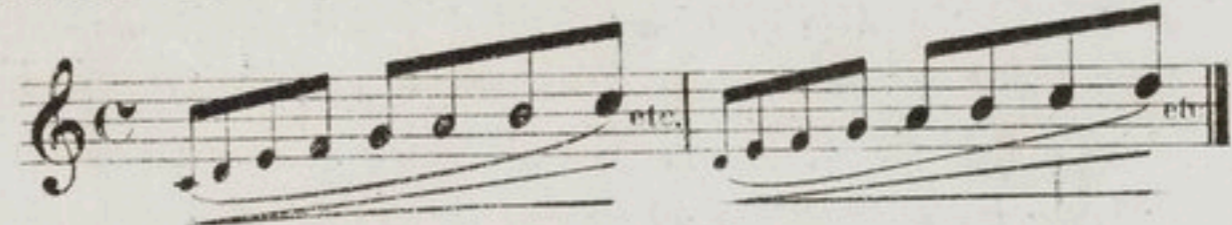
4 Application des exemples N° 1 et 2 qui précèdent.



DE LA GRADATION DANS LES CROCHES ET DOUBLES CROCHES COULÉES.

CRESCENDO SUR HUIT CROCHES.

5 Appliquez aux croches les principes de mouvement et de pression indiqués ci-dessus



DECRESCENDO SUR HUIT CROCHES.

6



7 Crescendo et decrescendo sur seize doubles croches du même coup d'archet.



8 Crescendo et decrescendo sur trente deux doubles croches divisées en deux coups d'archet.



DE LA GRADATION DANS LES COUPS D'ARCHET DÉTACHÉS CONTINUS.

9 Employez pour ces nuances l'étendue graduée de l'archet indiquée ci-dessous.



10



GAMMES NUANCÉES.

This page contains 15 numbered musical exercises, each consisting of two staves. The exercises are arranged vertically and numbered 1 through 15. Exercises 1 through 10 are in common time (C) and feature a variety of note values and articulations. Exercises 11 and 12 are in common time (C) and feature slurs and dynamic markings. Exercises 13 and 14 are in 9/4 time and feature complex rhythmic patterns. Exercise 15 is in 9/4 time and features a similar complex rhythmic pattern. The word "segue." is written below the first staff of each exercise, indicating a transition to the next exercise. The page is numbered 122 in the top left corner and has the title "GAMMES NUANCÉES." centered at the top.

MÉLODIE.

Metr: (♩ = 72)

Cantabile.

espressione.
pp *cres - cen - do.* *f* *decresc.*

crescendo. *decresc.*

p *cresc.*

decresc.

p *pp* *cres - cen - do.* *f*

decresc.

cresc. *decresc.* *dolce.* *calando.*

dim. *rull.* *tr* *tr tr*

ÉTUDE.

Met: ♩ = 120.

Allegro

Moderato

The musical score is written for piano and consists of eight systems of two staves each. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Allegro' and 'Moderato'. The first system includes the tempo markings and a metronome marking of ♩ = 120. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *p* (piano). The score features various musical notations including slurs, ties, and accents. Performance instructions such as *cresc.*, *decresc.*, *Brillante.*, and *pizz.* are included. The piece concludes with a final cadence in the eighth system.

ÉTUDE.

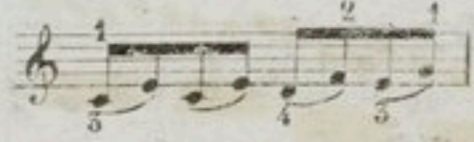
Metr: ♩ = 126.

Animato.

The musical score is written for piano and right hand. It begins with a tempo marking of *Animato* and a metronome marking of ♩ = 126. The key signature is B-flat major (two flats). The score consists of eight systems, each with a piano staff and a right-hand staff. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *sf* (sforzando). Performance instructions include *poco a poco*, *cresc.*, *Dolce*, and *Dím.* (diminuendo). The piece ends with a *pizz:* (pizzicato) instruction.

GAMMES EN TIERCES ET SIXTES.

Lorsque l'intonation sera douteuse, l'élève travaillera ces intervalles en notes séparées de la manière suivante:



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9. 

10. 

11. 

12. 

13. 

14. 

15. 

16. 

17. 

18. 

19. 

20. 

21. 

22. 

23. 

24. 

This page contains 11 systems of musical notation, numbered 1 through 11. Each system consists of two staves of music. The notation is written in treble clef and common time (C). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 above the notes. Some systems include slurs and ties. The page is numbered 128 in the top left corner.

En descendant les gammes de tierces dans la vitesse, on emploie un doigté qui en facilite considérablement l'exécution. Il consiste dans le placement régulier de la main sur les 1^r et 3^e doigts; mais ce doigté n'est applicable qu'aux tons ouverts de *Fa, Ut, Sol, Ré, La*, qui ont les cordes à vide.

ÉTUDE MÉLODIQUE.

M. tr. $\text{♩} = 65$

Adagio
cantabile.

The musical score is written for piano and violin. The piano part is in the lower register, and the violin part is in the upper register. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Adagio cantabile' with a metronome marking of 65. The score is divided into several systems, each with two staves. Performance instructions include 'pizz.' (pizzicato) for the piano and 'arco.' (arco) for the violin. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). The piece concludes with a 'pizz.' instruction in the final system.

ÉTUDE MÉLODIQUE.

Andantino.

Metr: ♩ = 69

The musical score consists of eight systems of music, each with a piano (p) part on the left and a violin part on the right. The piano part is primarily written in treble clef, while the violin part is in treble clef. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Andantino' with a metronome marking of ♩ = 69. The score includes various performance instructions such as 'pizz.' (pizzicato), 'arco.' (arco), 'espres.' (espressivo), 'rull.' (rullando), and 'a tempo.' (a tempo). The piece concludes with a double bar line.

ÉTUDE
POUR LE DEMANCHÉ ET L'EMPLOI DE DIVERS COUPS D'ARCHET.

Metz: $\text{♩} = 126$

Allegro
moderato.

This page contains a violin study consisting of 12 staves of music. The notation is written in treble clef with a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegro moderato' and the metronome setting is 126. The study is designed to practice various bowing techniques and fingerings, as indicated by the title 'ÉTUDE POUR LE DEMANCHÉ ET L'EMPLOI DE DIVERS COUPS D'ARCHET.' The music is organized into four systems of three staves each. Each staff contains a series of notes, often grouped into slurs, with various bowing directions and fingerings indicated by numbers (1-5) and arrows. The key signature changes throughout the piece, starting with one flat (B-flat) and moving through several other keys. The notation includes many slurs, accents, and dynamic markings, providing a comprehensive exercise for the violinist's technique.

1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3

VARIANTE.

1

2

3

4

5

Martelé

Mouvement plus modéré

DES TRILLES, CADENCES EN DOUBLES CORDES.

Les trilles cadences et brisés, tels que nous les avons déjà développés s'emploient souvent dans la double corde, c'est à dire, avec l'addition d'une note soutenue soit inférieure, soit supérieure.

Pour se préparer à ce nouveau travail, on commencera par l'exercice mesuré et gradué du *trille* dans la gamme suivante.

1

2

3

4

DES DOUBLES CADENCES.

Deux trilles faits simultanément sur deux notes s'appellent doubles trilles ou doubles cadences. Pour laisser aux doigts toute la liberté d'action désirable, on évitera de les raidir par une pression inutile. On lèvera à égale distance de la corde les deux doigts qui font le battement pour qu'ils retombent sur la touche avec ensemble.

1

Les doubles cadences se terminent à peu près de la même manière que les simples; elles ne subissent de modification que lorsqu'on ne peut les faire sans changer de position. Dans ce cas, on se contente souvent de marquer la terminaison dans l'une des deux parties.

2

ou bien

On évite aussi de changer de position en se servant dans la terminaison des deux demi-tons inférieurs.

3

ou bien

Autre terminaison en descendant.

4

Exemple de doubles cadences en sixtes.

5

ÉTUDE

Maestoso. Metr: ♩ = 66

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Maestoso' and the metronome marking is 'Metr: ♩ = 66'. The score is filled with intricate passages, including frequent trills (tr), slurs, and various dynamic markings such as *f*, *mp*, *p*, and *cresc.*. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece ends with a double bar line and a fermata.

DU DOIGTÉ DANS LES GAMMES CHROMATIQUES.

On appelle gammes chromatiques celles qui procèdent par $\frac{1}{2}$ tons.

Le doigté de ces gammes étant, par son irrégularité, plus difficile que ceux que nous avons déjà développés, nous avons cru devoir en faire un article à part.

Le côté défectueux de ces gammes est l'obligation d'user souvent du même doigt pour faire deux notes conjointes; il en résulte une petite trainée de son qui dans la vitesse nuit à la netteté du jeu. Pour obvier à cet inconvénient, on reste autant que possible dans la 1^{re} Position, où par l'emploi des cordes à vide, on évite dans quatre $\frac{1}{2}$ tons consécutifs la trainée que nous venons d'expliquer, ce qui facilite le mécanisme de la gamme chromatique et lui donne plus de clarté.

EXEMPLES.



Le premier travail à faire est d'abord de se familiariser avec les quatre cordes et de le répéter longtemps, tel que nous venons de le donner. Une fois acquis, on y ajoutera le commencement de la gamme que nous exposons ici, et l'on continuera pour les exemples suivants le même exercice prolongé sur les quatre cordes.

EXEMPLES.



Puis on y ajoutera les notes qui terminent la gamme d'une octave que l'on répétera de même.

EXEMPLES.



Enfin on complètera toute l'échelle chromatique de la 1^{re} Position.



Ce qui augmente la difficulté des gammes en demi-tons, c'est qu'on se croit obligé d'employer toujours pour chaque note, le doigt qui lui correspond; ainsi par exemple, dans la 1^{re} Position, lorsqu'il s'agit d'un LA sur la 4^{me} corde, soit b , \natural ou \sharp , on croit devoir employer le 1^{er} doigt, s'il se présente un Sib , \natural ou \sharp , on se servira du 2^e doigt, ainsi de suite pour l'UT et le RÉ.

Cette habitude nous paraît sans importance; l'essentiel à notre avis est d'obtenir le plus de clarté et de justesse possible, et dès qu'on s'affranchit de cette sorte de routine la difficulté des $\frac{1}{2}$ tons disparaît en grande partie. C'est surtout lorsqu'il se présente des portions de gammes chromatiques très rapides en montant et en descendant que le système des $\frac{1}{2}$ tons glissés devient impossible; nous en offrons ici des exemples avec le seul doigté qui nous paraît praticable.



On fera le même exercice sur les autres cordes.

On peut adapter ce dernier doigté à toute l'échelle chromatique de la 1^{re} Position; mais il a l'inconvénient d'occasionner beaucoup de dérangement à la main.

Toutefois, il peut être utile dans certains cas et suggérer au violoniste des traits nouveaux. C'est cette considération qui nous engage à ne négliger aucune des ressources qui peuvent agrandir le mécanisme du violon et mettre l'artiste sur la voie de nouvelles découvertes.

EXEMPLES.



Ainsi qu'on a dû l'observer il y a dans les gammes deux espèces de doigté; celui des $\frac{1}{2}$ tons glissés et celui des tronçons.

Ces deux systèmes, également utiles, peuvent s'employer isolément ou simultanément comme on l'a vu dans les premiers exemples.

Il nous reste à parler du doigté des gammes chromatiques dans les positions supérieures; nous en indiquons deux qui, selon la conformation des doigts et la disposition du passage, présentent l'un et l'autre des avantages. Le premier de ces doigté, préconisé par nos prédécesseurs, appartient, pour les notes les plus aigües, au système des $\frac{1}{2}$ tons glissés.

EXEMPLES. On emploiera en descendant ces gammes le même doigté qu'en montant.

The image displays twelve pairs of musical exercises, each pair consisting of an ascending and a descending chromatic scale. The exercises are arranged in six rows, with two pairs per row. The keys used are: C major, G major, D major, A major, E major, and B major. Each exercise is written on a single staff with a treble clef and a common time signature (C). Fingerings are indicated by numbers 1-4 below the notes. Slurs are used to indicate the direction of the scale. Some exercises include a '3' or '4' above the staff, possibly indicating a specific fingering or position. The exercises are designed to be played in the same fingering both ascending and descending.

On a vu dans les gammes qui précèdent que le doigté est invariable pour l'octave supérieure dans les 24 tons. Mais lorsque la gamme s'arrête avec vigueur sur la note la plus élevée, il faut que les doigts marquent les dernières notes comme des petits marteaux pour leur donner l'éclat désirable. Dès lors, le système des $\frac{1}{2}$ tons glissés ne remplit pas le but et il faut nécessairement recourir à celui des tronçons, dont voici des exemples.

1. en UT. 2. en SOL. 3. en LA. 4. en SIb. 5. en LA. 6. en SIb.

Ainsi de suite pour tous les autres tons.

Ce dernier système a sur le premier quelques avantages.

- 1^o Ainsi que dans les gammes précédentes, le doigté reste le même pour les notes supérieures dans les 24 tons.
- 2^o Il permet d'arriver avec force sur la note la plus aigue.
- 3^o Les changements de position tombent sur les temps forts de la mesure en montant comme en descendant, ce qui ajoute de la clarté et de l'aplomb dans l'exécution. Ce dernier point étant un des plus importants, nous exposons ici un autre doigté pour les triolets qui en rend l'exécution plus facile.

Dernier exemple de doigté dans les positions fixes.

Met: ♩ = 76.

ÉTUDE.

Con moto.

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The time signature is 9/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed sixteenth notes, while the lower staff provides a steady accompaniment of quarter notes.

The second system continues the piece. It features various articulations such as slurs and accents. The dynamics remain mostly piano, with some variations in phrasing.

The third system shows more intricate melodic patterns in the upper staff, with frequent use of slurs and accents. The accompaniment in the lower staff continues to provide a rhythmic foundation.

The fourth system includes fingering numbers (1-5) written above the notes in the upper staff to guide the performer. The melodic line is highly technical, involving many rapid passages.

The fifth system features a *pizz.* (pizzicato) instruction in the lower staff, indicating that the strings should be plucked rather than bowed. The upper staff continues with its complex melodic line.

The sixth system continues the technical demands of the piece, with rapid melodic passages in the upper staff and a consistent accompaniment in the lower staff.

The seventh system includes an *arco.* (arco) instruction in the lower staff, indicating that the strings should be bowed again. The piece continues with its characteristic technical complexity.

The eighth system features repeated rhythmic patterns in the upper staff, with fingering numbers (1 2 3 4) indicating the sequence of notes. The lower staff continues with its accompaniment.

The ninth system concludes the piece with a final melodic flourish in the upper staff and a steady accompaniment in the lower staff. The piece ends with a clear cadence.

ÉTUDE.

Met: ♩ = 108.

Moderato

This musical score is a study piece for guitar, consisting of eight systems of music. Each system contains a treble and bass staff joined by a brace. The piece is in 3/4 time and marked 'Moderato' with a tempo of 108 beats per minute. The notation includes various musical elements such as slurs, ties, and dynamic markings like 'pizz.' (pizzicato) and 'arco.' (arco). Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 0 (open string) above or below notes. The piece features a variety of rhythmic patterns and melodic lines, with some sections marked with accents (>) and a final section marked with a forte (f) dynamic. The score is written in a standard musical notation style with a key signature of one flat (B-flat).

This page of handwritten musical notation for guitar consists of ten systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings. The first system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The second system introduces a complex melodic line in the treble staff with many sixteenth notes and a bass staff with a similar accompaniment. The third system continues this complexity with more intricate melodic patterns. The fourth system shows a treble staff with a series of sixteenth-note runs and a bass staff with a steady accompaniment. The fifth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The sixth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The seventh system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The eighth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The ninth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The tenth system concludes the page with a treble staff and a bass staff. The notation is dense and detailed, with many fingerings and articulations indicated.

ETUDE EN COUPS D'ARCHET REBONDISSANTS.

Met. $\bullet = 84$

Andante
con moto.

This musical score is for a violin study titled "Etude en coups d'archet rebondissants" (Study in Bouncing Bow Strokes). It is written for a single violin in G major, 3/4 time, with a tempo of Andante con moto (84 beats per minute). The piece consists of 12 staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music is characterized by frequent double strokes (rebondissements) and slurs. The score includes various fingering indications (1, 2, 3, 4) and dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The final staff concludes with a *Rall:* (Ritardando) marking and a *Dolce* (softly) instruction. The paper shows signs of age, including some staining and foxing.

ÉTUDE. COUPS D'ARCHET REBONDISSANTS VERS LE TALON.

Metr: ♩ = 100.

All egretto

p *f* *p* *f*

a la Coda pour finir.

CODA.

D.C.

DU TRÉMOLO DE LA MAIN GAUCHE.

Il est un autre élément du Violon qui dérive de la cadence en doubles cordes parcequ'il n'est autre chose que l'application du trille entre les autres intervalles de la gamme.

Cet effet, l'un des plus riches du Violon, fait entendre distinctement une harmonie à trois parties à laquelle le battement fréquent du doigt ajoute de la vie et de la couleur.

Ce genre de trille appelé *Trémolo coulé* conduit à diverses combinaisons qui agrandissent les ressources de l'instrument.

The image displays three numbered exercises (1, 2, and 3) for the left hand of a violin, focusing on tremolo techniques. Each exercise is presented on three staves.

- Exercise 1:** Features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It consists of three staves of music. The first staff begins with a large number '1' and contains a series of sixteenth-note tremolos with various fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6) and slurs. The second and third staves continue the exercise with similar rhythmic patterns and fingerings.
- Exercise 2:** Also in treble clef, one sharp, and common time. It consists of three staves. The first staff starts with a large number '2' and shows a continuous sixteenth-note tremolo with slurs and accents. The second and third staves continue the exercise with similar patterns.
- Exercise 3:** In treble clef, two sharps (F# and C#), and common time. It consists of four staves. The first staff starts with a large number '3' and features a complex tremolo pattern with slurs and accents. The second, third, and fourth staves continue the exercise with similar patterns.

ÉTUDE.

Métr: ♩ = 92

Moderato.

The musical score consists of ten staves of music, all in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Moderato' and the metronome marking is ♩ = 92. The music is characterized by a series of slurred eighth-note patterns, often with triplets indicated by three slanted lines. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Some notes are marked with a 'b' for a flat. The piece concludes with a final chord on the tenth staff.

ÉTUDE.

Métr: ♩ = 92

Andante.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of music. Each system contains two staves: a treble clef staff for the right hand and a bass clef staff for the left hand. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andante.' and the metronome marking is 'Métr: ♩ = 92'. The first system includes the instruction 'pizz.' (pizzicato) and a dynamic marking of 'p'. The second system begins with a dynamic marking of 'p'. The third system includes a dynamic marking of 'mf'. The fourth system includes a dynamic marking of 'f'. The fifth system includes a dynamic marking of 'mf'. The sixth system includes a dynamic marking of 'mf'. The seventh system concludes the piece with a final chord in the right hand.


ÉTUDE.

Métr: ♩ = 88

Con Moto.

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Con Moto' and the metronome indicates 88 beats per minute. The piece starts with a piano (p) dynamic. The first staff contains the initial rhythmic pattern, which is repeated and varied in subsequent staves. The music is characterized by dense sixteenth-note passages and eighth-note runs. Fingerings (1 and 2) are frequently used to navigate the complex textures. Dynamic markings include piano (p), forte (f), crescendo (cres), and decrescendo (dim). The score concludes with a final cadence on the tenth staff.

DU STACCATO RICOCHET.

Le *Staccato Ricochet* est un coup d'archet rebondissant qui se fait en frappant le crin sur la corde avec un degré de force proportionné à sa quantité de notes. Nous l'indiquons par ce signe: 

Le Ricochet se fait soit en tirant, soit en poussant, lorsqu'il ne s'agit que de peu de notes. Exemples:

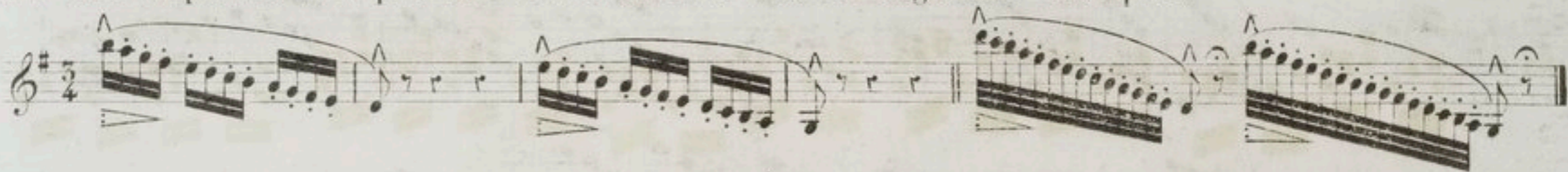
RICOCHET DE DEUX NOTES.

RICOCHET DE TROIS NOTES.

RICOCHET DE QUATRE NOTES.



Mais sur une gamme de quelque étendue, il ne se fait qu'en poussant de la pointe de l'archet et en donnant une forte impulsion à la première et à la dernière note de la gamme. Exemples:



PRÉLUDE

RICOCHET DE DEUX NOTES.

Métr: $\text{♩} = 65$

Allegretto.

PRÉLUDE

Métr: ♩ = 104

RICOCHET DE TROIS NOTES.

Allegretto.

ÉTUDE

RICOCHET DE QUATRE NOTES EN TIRANT ET EN POUSSANT.

Allegretto.

DU RICOCHET CONTINU.

Il est une autre application du Ricochet plus classique et plus usitée: C'est dans les arpèges continus où l'archet partage les notes deux par deux, trois par trois, quatre par quatre par une impulsion élastique du poignet.

Dans une fantaisie sur un thème de Beethoven, nous avons fait connaître le Ricochet deux par deux sous le nom de Trémolo. Son effet puissant nous engage à y consacrer un article spécial, son principe, fort simple d'ailleurs, résume celui des coups d'archet de même espèce que l'on trouvera plus loin à l'article des *Arpèges*.

L'exécution de ce Trémolo est dans l'égalité absolue du tirer et du pousser. Pour en vaincre la difficulté, il faut prendre pour base les sons continus dont nous avons déjà parlé.

MANIÈRE DE TRAVAILLER LE RICOCHET CONTINU.

Il faut répéter chacun des exemples qui suivent en se conformant aux mouvements indiqués par le Métronome.

Soutenir chacune des notes sans interruption et les attaquer au début par une percussion vive et comme par surprise.

Lorsqu'on sera arrivé graduellement à l'exemple des notes liées deux par deux, marqué par le métronome $\text{♩} = 92$, on prolongera ce mouvement en coups d'archet serrés du point A au point B. Pendant la durée de cet exercice, on abandonnera peu à peu la baguette à son propre mouvement en la soutenant de l'index et du pouce. L'archet, bien garni de colophane, rebondira bientôt sur la corde. Dès lors, la seule difficulté est d'entretenir ce balancement par le mouvement mesuré de la main droite.

Pointe. ————— A B

Met. $\text{♩} = 92$. *Met.* $\text{♩} = 120$.

Met. $\text{♩} = 152$. *Met.* $\text{♩} = 176$.

Met. $\text{♩} = 69$. *Met.* $\text{♩} = 80$.

Met. $\text{♩} = 92$. Véritable mouvement du Trémolo auquel il faut s'arrêter.

Met. $\text{♩} = 80$. Véritable mouvement du Trémolo auquel il faut s'arrêter.

VARIATION SUR UN THÈME DE GRÉTRY.

p

segue.

1ª 2ª

DES DIXIÈMES.

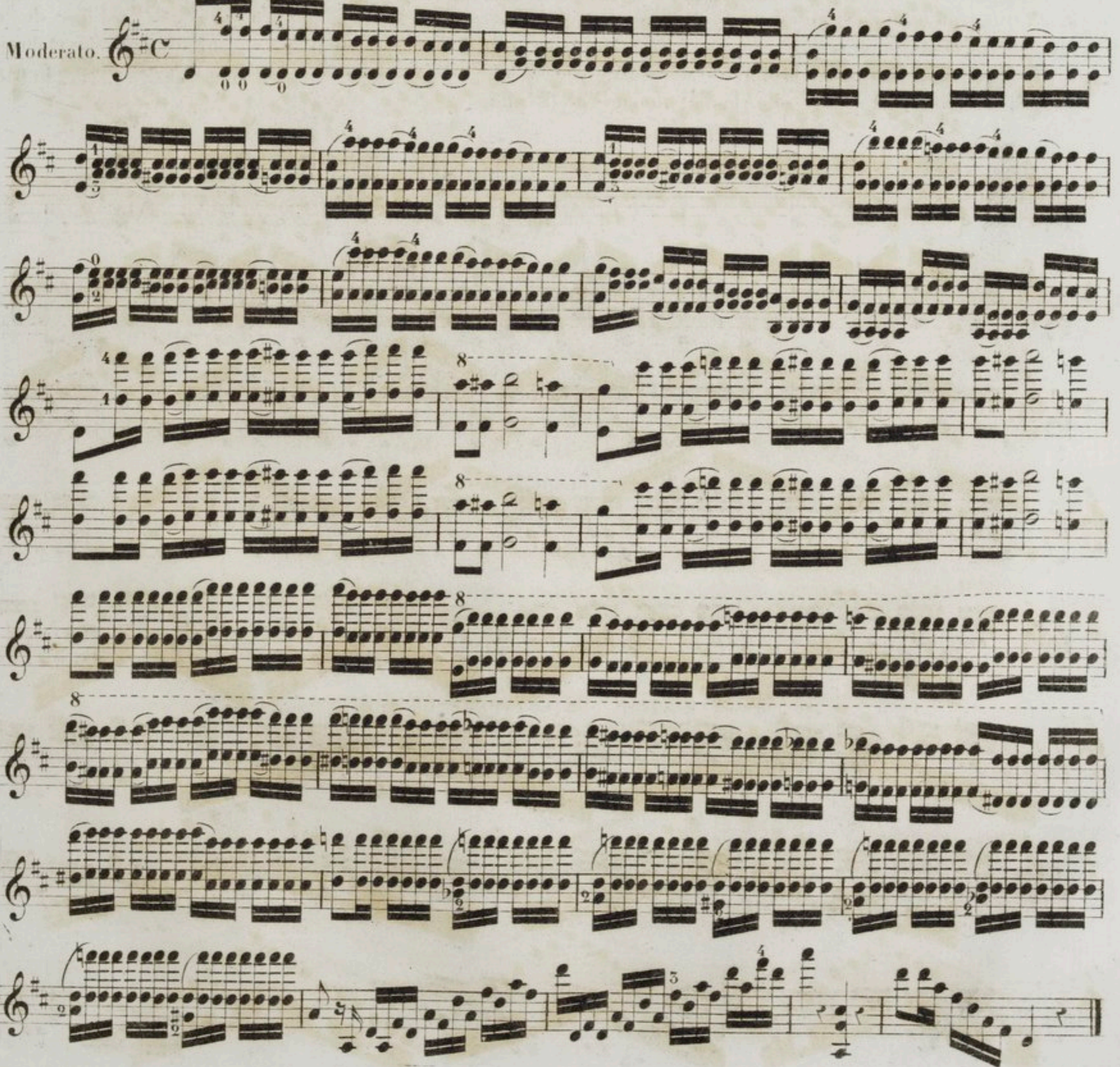
L'élève pourra souvent revenir à l'étude des Dixièmes, cette gymnastique faite avec modération ne fera que lui assouplir les doigts; mais l'exercice trop prolongé de cet extension pourrait produire un effet contraire: celui de fatiguer et d'enervier la main, surtout lorsqu'elle n'a pas acquis toute sa croissance.

1. 

2. 

Met. ♩ = 116

CAPRICE OU EMPLOI DES DIXIÈMES.

Moderato. 

DES ARPÈGES.

On appelle arpèges les divers coups d'archet appliqués aux effets d'harmonie du Violon.

Cet élément résume pour ainsi dire en lui tous les autres, tant pour l'emploi de l'archet que pour l'exercice de la main gauche.

Les combinaisons des Arpèges sont très compliquées. Nous allons en donner quelques explications concises qui à l'aide des signes déjà connus en feront comprendre l'accentuation.

Les arpèges se font de quatre manières différentes.

1^o sur une corde.

EXEMPLES.

Arpèges sur une Corde.

The page contains seven numbered musical examples of arpeggios, each on a single staff in treble clef with a common time signature (C).
 1. **4. Corde.** Shows arpeggios on the fourth string. The first measure has a '4' above the staff. The notes are G4, A4, B4, C5. The second measure has a '1' above the staff. The notes are G4, A4, B4, C5. The third measure has a '1' above the staff. The notes are G4, A4, B4, C5. The fourth measure has a '2' above the staff. The notes are G4, A4, B4, C5. The piece ends with a fermata.
 2. **sur Deux.** Shows arpeggios on the first two strings. The notes are G3, A3, B3, C4. The first measure has a '1' above the staff. The second measure has a '1' above the staff. The third measure has a '1' above the staff. The fourth measure has a '1' above the staff. The fifth measure has a '1' above the staff. The sixth measure has a '1' above the staff. The seventh measure has a '1' above the staff. The eighth measure has a '1' above the staff. The piece ends with a fermata.
 3. **sur trois.** Shows arpeggios on the first three strings. The notes are G3, A3, B3, C4. The first measure has a '4' above the staff. The second measure has a '6' above the staff. The third measure has a '6' above the staff. The fourth measure has a '6' above the staff. The fifth measure has a '6' above the staff. The sixth measure has a '6' above the staff. The seventh measure has a '6' above the staff. The eighth measure has a '6' above the staff. The piece ends with a fermata.
 4. **sur quatre.** Shows arpeggios on the first four strings. The notes are G3, A3, B3, C4. The first measure has a '4' above the staff. The second measure has a '6' above the staff. The third measure has a '6' above the staff. The fourth measure has a '6' above the staff. The fifth measure has a '6' above the staff. The sixth measure has a '6' above the staff. The seventh measure has a '6' above the staff. The eighth measure has a '6' above the staff. The piece ends with a fermata.
 5. **Arpèges de six et sept notes.** Shows arpeggios on six and seven strings. The notes are G3, A3, B3, C4, D4, E4. The first measure has a '6' above the staff. The second measure has a '6' above the staff. The third measure has a '6' above the staff. The fourth measure has a '6' above the staff. The fifth measure has a '6' above the staff. The sixth measure has a '6' above the staff. The seventh measure has a '6' above the staff. The eighth measure has a '6' above the staff. The piece ends with a fermata.
 6. **de Huit.** Shows arpeggios on eight strings. The notes are G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. The first measure has a '8' above the staff. The second measure has a '6' above the staff. The third measure has a '1' above the staff. The fourth measure has a '5' above the staff. The fifth measure has a '1' above the staff. The sixth measure has a '2' above the staff. The seventh measure has a '8' above the staff. The eighth measure has a '8' above the staff. The piece ends with a fermata.
 7. Shows arpeggios on eight strings. The notes are G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. The first measure has a '1' above the staff. The second measure has a '1' above the staff. The third measure has a '5' above the staff. The fourth measure has a '4' above the staff. The fifth measure has a '1' above the staff. The sixth measure has a '1' above the staff. The seventh measure has a '1' above the staff. The eighth measure has a '1' above the staff. The piece ends with a fermata.

ÉTUDE.

ARPÈGES SUR UNE SEULE CORDE.

Met. ♩ = 88.

Moderato.

This section contains five staves of music. The first staff is marked 'Moderato.' and has a tempo of ♩ = 88. The music is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). It consists of arpeggiated chords on a single string, with various fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5, 0) indicated above the notes. The second staff continues the piece with similar arpeggiated patterns. The third and fourth staves show more complex arpeggiated figures with some slurs and accents. The fifth staff concludes the piece with a final arpeggiated chord and a whole note rest.

ARPÈGES SUR DEUX CORDES.

Met. ♩ = 100.

Moderato.

This section contains six staves of music. The first staff is marked 'Moderato.' and has a tempo of ♩ = 100. The music is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It consists of arpeggiated chords on two strings, with various fingering numbers (0, 1, 2, 3, 4, 5) indicated below the notes. The second staff continues the piece with similar arpeggiated patterns. The third and fourth staves show more complex arpeggiated figures with some slurs and accents. The fifth and sixth staves conclude the piece with a final arpeggiated chord and a whole note rest. The text '3^e Corde.' is written at the bottom right of the sixth staff.

ÉTUDE.

Moderato. *Metr.* ♩ = 108

The musical score is written in a single system with 12 staves. It begins with a treble clef, a key signature of two sharps (D major), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Moderato' and the metronome is set to 108. The music is characterized by a dense texture of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. Some notes are marked with 'x' or '0'. The piece concludes with a double bar line.

Etude qui précède peut s'exécuter dans toutes les formes d'arpèges qui suivent.

1. Du 1^{er} tiers de l'archet. 2. Idem en levant l'archet à chaque note.

3. Du milieu de l'archet. 4.

5. Dans la force le staccato martelé et l'archet à la corde.

6.

7. Tous les coups d'archet en tirant du talon. 8. Staccato rebondissant dans la légèreté.

9. Rebondissant du talon. 10. Le second accord jeté avec force.

11. En coups d'archet allongés. 12.

13. L'archet serré à la corde et du milieu. 14. Vif et serré du milieu.

15. Ricochet léger. 16. En accords soutenus.

17. 18.

19. 20.

21. 22.

23. Ricochet en poussant. 24.

25.

ÉTUDE.

Musical score for Étude, page 156. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The tempo is marked "Moderato." with a metronome marking of 80. The score consists of 12 staves of music, each containing a pair of sixteenth notes beamed together, with various fingerings and articulations indicated. The piece concludes with the word "FIN." on the 10th staff. The notation includes slurs, accents, and dynamic markings such as "p" (piano) and "f" (forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.



ETUDE.

Met. ♩ = 60.

Moderato.

DU PIZZICATO.

On appelle Pizzicato le son que l'on tire des cordes par le pincer du doigt.

On fait du Pizzicato un usage très fréquent dans tous les genres de musique d'ensemble, Beethoven, dans son trio dédié à l'Archiduc Rodolphe nous offre de cet effet un dialogue très prolongé entre le Violon et le Violoncelle.

Il est donc indispensable pour un violoniste de savoir bien articuler le Pizzicato, sous peine de faire manquer l'effet d'un morceau.

Pour en obtenir la netteté et la force désirables, on pince la corde avec l'index en se gardant toutefois de faire entendre le contact de l'ongle. Toutes espèces d'exercices ou de préludes en notes simples ou en accords, tels qu'on les trouvera dans les exemples ci-dessous, sont propres à l'étude du Pizzicato.

EXEMPLES.

La difficulté du Pizzicato n'est pas seulement dans l'égalité et la rondeur du son qui en font la beauté; mais aussi dans la promptitude avec laquelle on passe souvent de l'archet au Pizzicato et réciproquement. Ainsi, l'action de saisir la hausse dans la paume de la main, de poser le pouce contre l'extrémité de la touche et d'attaquer la corde avec l'index doit se faire souvent dans la durée d'un demi soupir et quelquefois moins. Quoiqu'il en soit, on arrivera promptement à acquérir cette dextérité en répétant souvent l'exercice qui suit.

Moderato.

On peut par un autre procédé pincer des accords alternativement avec des coups d'archet sans interruption. Dans ce cas, l'archet reste tenu par l'index, le 3^e et le 4^e doigts; la note basse se fait en poussant l'archet du talon et l'accord se pince du 2^d doigt.

Beaucoup de violonistes croient trouver plus de facilité en tenant le Violon comme une guitare et en faisant le Pizzicato du pouce; mais le seul exemple qui précède démontre l'impossibilité de changer la position du Violon en un si court espace de temps, et d'ailleurs on n'obtient jamais du pouce un Pizzicato aussi ferme et aussi articulé que de l'index. Nous conseillons donc de ne jamais changer la position du Violon.

Ce Pizzicato est moins en usage que le précédent mais il a pourtant son côté utile en ce qu'il contribue à donner à la main gauche plus d'élasticité et d'adresse. Il peut d'ailleurs être quelquefois employé avec bonheur dans les traits brillants d'un morceau de concert. On trouvera dans les exemples ci-dessous les diverses applications du Pizzicato de la main gauche. Nous l'indiquons par ce signe ♯.

Les gammes pincées de la main gauche se font de deux manières: d'abord en formant chaque note avec l'index et en pinçant la corde du 5^e ou du 4^e doigt. Ce procédé ne s'emploie qu'avec des notes tenues par l'archet sur des cordes à vide.

La seconde espèce de gammes ne se fait qu'en descendant dans un mouvement accéléré. On frappe alors la 1^{re} note de la pointe de l'archet et on pince successivement toutes les autres notes par les doigts qui quittent la corde.

Comme dans l'exercice précédent, chaque note pincée est formée par le doigt qui quitte la corde. Ainsi dans le premier exemple les notes *si, la, sol, fa* sont formées par un petit coup d'archet sec et tous les *mi* à vide sont pincés successivement par les doigts 4, 3, 2, 1 etc. Ainsi de suite sur les autres cordes.

EMPLOI ALTERNATIF DE L'ARCHET ET DU PIZZICATO.

AUTRES COMBINAISONS EN TIERCES.

Les notes pincées qui accompagnent la gamme se font indistinctement par les doigts qui sont en liberté.

GAMME SOUTENUE AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIZZICATO.

AUTRES NOTES SOUTENUES AVEC PIZZICATO EN ACCORDS.

THÈME VARIÉ.

AVEC EMPLOI DE PIZZICATO DE LA MAIN DROITE ET DE LA MAIN GAUCHE.

Met: ♩ = 80

Andante.

1^{re} VAR.

Un poco piu moderato.

2^o VAR:

The first system of the second variation consists of two staves. The upper staff begins with an *arco.* marking and contains a series of eighth-note chords. The lower staff starts with a *pizz.* marking and features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system concludes with a *segue.* marking.

The second system continues the two-staff format. The upper staff has a *pizz.* marking at the beginning, while the lower staff has an *arco.* marking. The piece concludes this system with a *rall.* (rallentando) marking.

Tempo 1^o

The first system of the first tempo section is a single staff with a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes. It begins with a *pizz.* marking and includes an *arco.* marking later in the system.

The second system of the first tempo section continues the single-staff format. It features a variety of articulations including *pizz.*, *arco.*, a trill (*tr*), and a *rall.* marking.

The third system of the first tempo section concludes the piece with a *arco.* marking in the upper part and a *pizz.* marking in the lower part.

DES UNISSONS.

On travaillera les unissons de la même manière que les octaves, c'est à dire en notes séparées, soit détachées, soit coulées pour bien entendre chaque note isolément et en assurer la justesse.

A musical staff in treble clef with a common time signature (C). It contains rhythmic patterns of eighth notes. Below the staff, the following fingerings are indicated: 4 0 4 0 4 0 4 0, 4 1 4 1 4 1 4 1, 4 1 4 1 4 1 4 1, 4 0, 4 1, 4 1.

1^{re} EX: Musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It shows notes with fingerings 40 and 41, and the word "segue." written below.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 14, 14, 40, 14, 14, 40, 41, 41, 40.

2^{me} EX: Musical staff in treble clef with a key signature of one flat (Bb). It shows notes with fingerings 40, 41, 40, 44, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one flat (Bb). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 14, 14, 40, 14, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

3^{me} EX: Musical staff in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It shows notes with fingerings 41, 40, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 14, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

4^{me} EX: Musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It shows notes with fingerings 41, 41, 40, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

Metr: ♩ = 96

Adagio. Musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It shows notes with fingerings 41, 41, 41, 41, 41, 41, 40, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 41, 40, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 40, 20, 41, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

A musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It continues the exercise with notes and fingerings 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40, 40.

EXERCICE DU TALON SUR TROIS CORDES A LA FOIS.

Metr: ♩ = 108

Allegretto.

ff

PRÉLUDES

ou

EXERCICES POUR L'ÉCART DES DOIGTS SUR PLUSIEURS CORDES.

This section contains seven staves of musical notation for guitar. The first six staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). They feature intricate patterns of eighth and sixteenth notes, often with slurs and fingerings (1, 2, 3) indicated above the notes. The seventh staff continues the pattern and includes a 'segue' instruction. Below the seventh staff, there are four diagrams of guitar fretboards, each showing a specific fingering pattern for the exercise, with numbers 1, 2, 3, and 4 indicating finger positions.

EXERCICE

DE TRAITS JETÉS DANS DES POSITIONS ÉLOIGNÉES

This section contains three staves of musical notation for an exercise on wide intervals. The first staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It features chords and melodic lines with wide intervals, marked with '8' and '4' to indicate the distance between notes. The second and third staves continue the exercise with similar patterns. The text '2. Corde' is written below the first and third staves, indicating the second string. Fingerings (1, 2, 3, 4) and slurs are used throughout the piece.

PRÉLUDES

EN ACCORDS SUR TROIS ET QUATRE CORDES

Ut majeur.

Musical notation for the C major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

La mineur.

Musical notation for the A minor prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Fa majeur.

Musical notation for the F major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Ré mineur.

Musical notation for the D minor prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Si b majeur.

Musical notation for the Bb major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Sol mineur.

Musical notation for the G minor prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Mi b majeur.

Musical notation for the Eb major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Sol majeur.

Musical notation for the G major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Mi mineur.

Musical notation for the E minor prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Ré majeur.

Musical notation for the D major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

Si mineur.

Musical notation for the B minor prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

La majeur.

Musical notation for the A major prelude, featuring a series of chords and fingerings (1, 2, 3, 4) on a treble clef staff.

PRÉLUDES

DOIGTÉ PARALLÈLE.

En septièmes diminuées, sur deux, trois et quatre cordes.

1

2^e Corde

2

4^e et 5^e Corde

3

4^e, 5^e et 2^e Corde

4

5

EXERCICE

DE GAMMES CHROMATIQUES (MOUVEMENTS PARALLÈLES) EN TIERCES ET EN OCTAVES.

Metz: $\text{♩} = 84$ 3^e et 4^e Corde

Moderato.

3^e et 4^e Corde

8

Λ

3^e et 4^e Corde

ÉTUDE

EXERCICE POUR LA MAIN GAUCHE EN DOUBLES BATTEMENTS.

Met: ♩ = 116

Allegro moderato

The musical score is written for the left hand in G major (one sharp) and common time. It consists of ten staves of music. The tempo is marked "Allegro moderato" with a metronome marking of 116. The exercise is composed of double sixteenth-note patterns. The first three staves are marked with "f" (forte) and "p" (piano) dynamics. The notation includes various fingering numbers (1-5) and includes a trill-like passage in the final staff. The piece concludes with a few chords and a final note.

ÉTUDE.

Met: ♩ = 80

Moderato.

The first system of the musical score is marked "Moderato." and includes a tempo indication "Met: ♩ = 80". It consists of two staves. The upper staff features a complex melodic line with frequent triplets and slurs, while the lower staff provides a steady accompaniment of eighth notes, starting with a "pizz." (pizzicato) instruction. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Più animato.

The second system of the musical score is marked "Più animato." and consists of two staves. The upper staff contains a highly technical passage with many sixteenth notes and slurs, marked with "arco." (arco). The lower staff continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

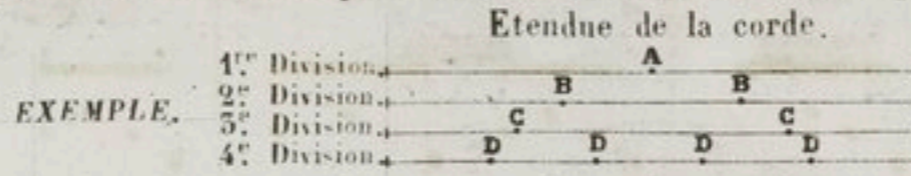
DES SONS HARMONIQUES.

Les sons harmoniques présentent pour la main gauche la plus grande difficulté du violon parce qu'ils exigent presque toujours l'emploi de deux doigts pour une note et que cette note ne parle qu'à la condition d'une justesse mathématique. De plus, la moindre oscillation de la main arrête la vibration et rend ces effets impossibles.

L'étude des sons harmoniques donne à l'artiste de la dextérité, du calme et développe la finesse du tact.

Les sons harmoniques se produisent en effleurant la corde du bout du doigt aux endroits qui divisent son étendue en plusieurs portions égales.

La corde mise ainsi en mouvement par l'archet forme plusieurs centres de vibration qui donnent aux sons harmoniques cette rondeur qui en fait la première qualité.



Le doigt posé légèrement au point **A** du premier exemple partage la corde en deux portions égales et donne l'octave. Posé à l'un des deux points **B** il divise la corde en trois portions et donne le son harmonique à la 12^{me}. Aux deux points **C**, la division est de quatre et donne pour résultat la double octave. Enfin, placé à l'un des points **D**, la division est de cinq et donne le son harmonique à la 17^{me}. La note effleurée par le doigt est indiquée par une blanche carrée, et lorsque cette note effleurée produit un son harmonique plus élevé, on le marque par une petite note au dessus de la blanche carrée. Exemples:

4^{me} Corde. - - - - - Mêmes sons harmoniques dans l'autre moitié de la corde.

Même combinaison sur les trois autres cordes.

SONS HARMONIQUES SUR LES QUATRE CORDES.

MÊMES EFFETS SUR LES MÊMES CORDES DANS LA 3^{me} POSITION.

Les sons harmoniques qui précèdent sont les plus faciles parce qu'ils se font avec un seul doigt sur les cordes à vide; nous les appellerons sons *harmoniques simples*. Mais lorsqu'on emploie comme dans les gammes ci-dessous deux doigts, l'un appuyé l'autre effleuré le son harmonique qui en résulte s'appelle composé.

La note appuyée par l'index est indiquée par une noire. La note effleurée par une blanche carrée et le son harmonique par une petite note placée au dessus.

On remarquera que dans ces deux gammes, il y a un son harmonique simple à toutes les cordes à vide. On aura soin pour la première de poser l'index au-dessus du sillet afin qu'il soit préparé à glisser parallèlement avec le petit doigt sur les autres *intervalles composés*.

GAMMES EN SONS HARMONIQUES SIMPLES ET COMPOSÉS ALTERNATIFS.

ÉTUDE.

MÉLANGE DES SONS HARMONIQUES AVEC LES SONS NATURELS.

Métr: ♩ = 100

Moderato.



The first part of the study consists of six staves of music. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 9/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato' with a metronome marking of ♩ = 100. The music features a mix of natural sounds and harmonics, indicated by diamond symbols on the notes. Fingerings are clearly marked with numbers 0, 1, 2, 3, and 4. The piece concludes with the word 'FIN.' at the end of the sixth staff.

Pour donner aux sons harmoniques tout leur éclat dans leur mouvement accéléré des doubles croches on emploiera avec force et largeur le coup d'archet rebondissant du point **A** au point **B**.

The second part of the study consists of two staves of music. It continues in the same key signature and time signature. The music is more technically demanding, featuring complex harmonic structures and rapid movements. Fingerings and articulation marks are used throughout to guide the performer. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

DES SONS HARMONIQUES EN DOUBLES CORDES.

Les sons harmoniques en doubles cordes, soit *simples*, soit *composés* s'écrivent comme suit:
 Tout ce qui se fait sur la corde inférieure s'écrit à gauche de la tige.
 Tout ce qui se fait sur la corde supérieure s'écrit à droite. Exemples:

Sons harmoniques simples sur le sol et le ré.  Idem sur le ré et le la.  Sons harm: composés sur le sol et le ré.  Idem sur le ré et le la. 

GAMME CHROMATIQUE EN MOUVEMENTS PARALLÈLES.



4^{me} et 3^{me} Cordes. 2^{me} et 3^{me} Cordes. 4^{me} et 3^{me} Cordes.

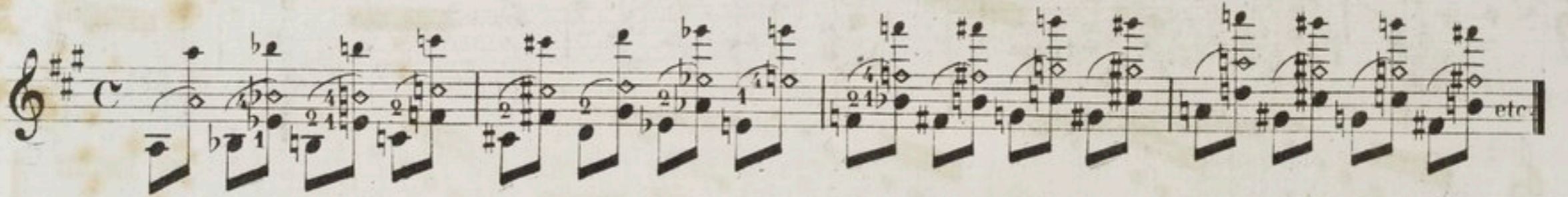
GAMME DIATONIQUE EN SOL.



4^{me} et 3^{me} Cordes. 3^{me} et 2^{me} Cordes. 4^{me} et 3^{me} Cordes.

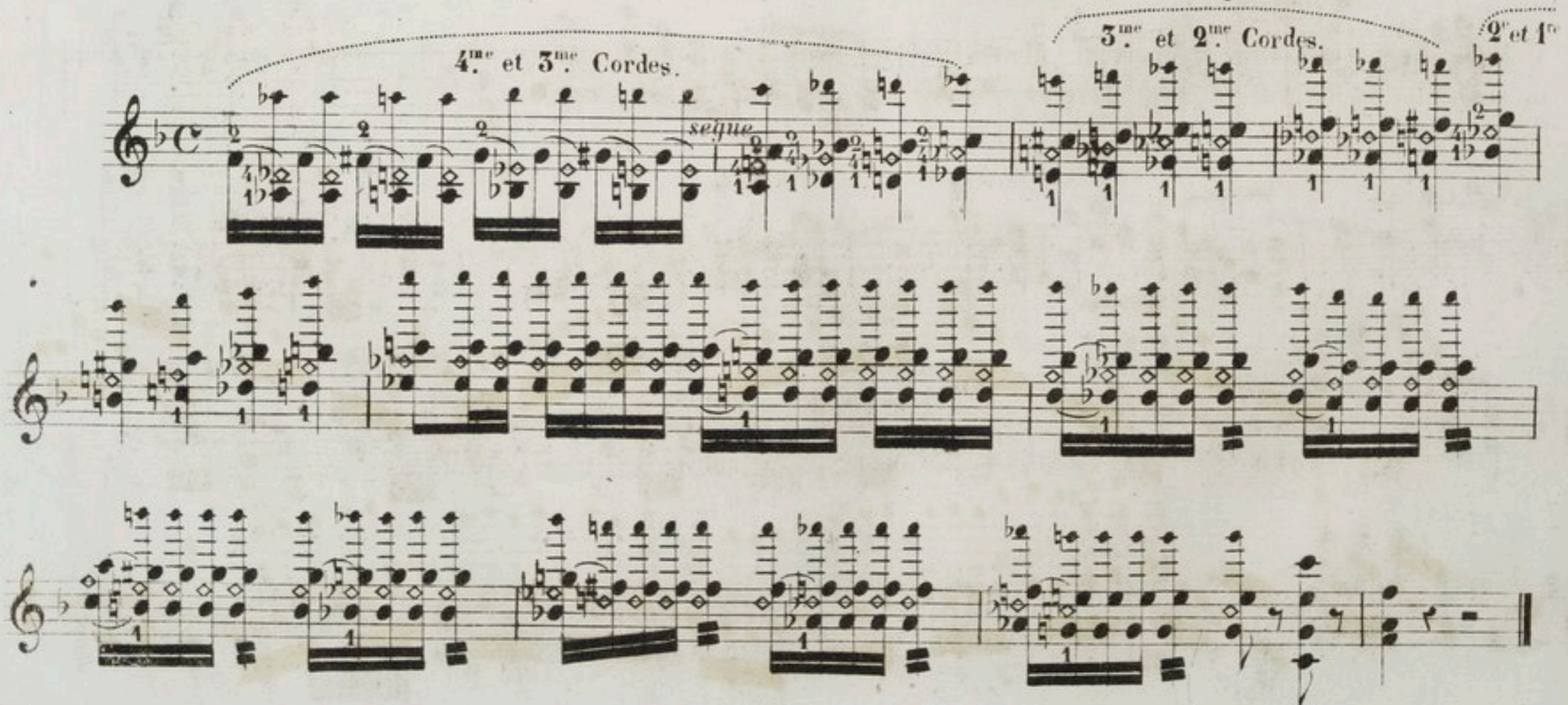
MÉLANGES DE SONS NATURELS ET DE SONS HARMONIQUES.

Gamme chromatique en doubles octaves et en mouvements parallèles.



etc.

Gamme chromatique en dixièmes en sons naturels et harmoniques.



4^{me} et 3^{me} Cordes. 3^{me} et 2^{me} Cordes. 2^{me} et 1^{re} Cordes.

PRÉLUDES.

SONS HARMONIQUES EN DOUBLES CORDES.

EFFET D'ÉCHO

This section contains six staves of musical notation for guitar. The first staff is labeled 'EFFET D'ÉCHO'. The notation includes various rhythmic patterns, accidentals, and fingerings. The second staff has a '2^{me} Corde' label above it. The fifth and sixth staves feature trills marked with 'tr'. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#).

MÉLANGE DE SONS HARMONIQUES ET SONS NATURELS.

This section contains four staves of musical notation for guitar. The notation is highly detailed, showing complex harmonic structures and melodic lines. It includes various fingerings, accidentals, and dynamic markings. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#).

SONS HARMONIQUES SIMPLES

Dans un chant sur la 4^{me} corde faisant suite aux sons naturels

SÉRENADE DU BARBIER DE SEVILLE. (ROSSINI.)

4^{me} Corde. - - - - - 6

Andantino.

SONS FLUTÉS OU SONS HARMONIQUES ARTIFICIELS.

Nous venons de parcourir les sons *harmoniques* qui se font par des combinaisons exclusives de la main gauche; il nous reste à parler d'une autre espèce de sons *flutés* qui se fait par un procédé de l'archet, que nous appelons pour cette raison sons harmoniques *artificiels*. C'est surtout dans les positions élevées de la 4^{me} corde que ce moyen s'emploie avec succès. Il suffit de rapprocher un peu l'archet du chevalet et de le promener rapidement sur la corde, pour obtenir l'effet désiré.

C'est dans les contrastes du fort au faible, tels que nous les indiquons plus loin, qu'on obtient des échos à l'octave; mais pour que l'illusion soit complète, on articulera fortement et largement les notes marquées de **ff** et légèrement celles marquées de **pp**.

4^{me} Corde

GAMME MUETTE.

Nous appelons ainsi une certaine gamme ou l'archet passe avec tant de légèreté sur la corde et dans un mouvement si lent que le son se fait à peine entendre.

VIOTTI communiquait ce procédé à ses élèves de prédilection comme le secret le plus précieux du mécanisme et l'appelait avec raison *le travail des maîtres*.

En effet, rien ne peut être plus profitable au maniement de l'archet et ne saurait mieux préparer un soliste à jouer en public que ce genre d'exercice. Il donne à la main ce calme, cette impassibilité qui garantissent le talent contre l'émotion qui trop souvent fait trembler l'archet sur la corde.

De tout le mécanisme, c'est l'étude qui demande le plus de patience à l'élève, car il faut qu'il arrive à ne toucher la corde que par un seul crin, en soutenant la durée de la note pendant une minute au moins.

Pour atteindre la perfection de cet exercice, il faut augmenter graduellement la lenteur des *sons filés* et diminuer en même temps le poids de l'archet sur les cordes.

Durant ce travail de froide immobilité qui doit absorber toute l'attention de l'exécutant, il ne faut en rien s'écarter de la rectitude de la pose. L'élève veillera surtout à ce que l'archet marche sans interruption et sans secousse.

DERNIER CONSEIL DE LA SECONDE PARTIE

Nous terminons cette seconde partie par des considérations que nous jugeons de la plus haute importance, puisque sans elles un violoniste ne sera jamais qu'un artiste incomplet.

Ces exercices qui sont en quelque sorte le corollaire qui unit l'exécution à la composition se résument en trois :
1. L'élève arrive au degré de force que nous venons d'expliquer, doit, pour se familiariser avec la musique, *copier, copier encore, copier* toujours les mêmes morceaux, afin de se les bien classer dans la mémoire. Quand il les sait par cœur, son intelligence s'habitue à les raisonner; ce genre de travail est le premier degré qui conduit à la composition pratique.

2. L'élève devra apprendre un peu de *Piano*. Cet instrument facile et complet lui révélera tous les secrets de l'harmonie. L'expérience lui amènera chaque jour une découverte nouvelle, soit pour se rappeler ce qu'il aura entendu, soit pour trouver une mélodie. L'avantage du *piano* se fera mieux sentir que nous ne saurions l'expliquer ici; mais un élève déjà artiste peut facilement se rendre compte de toutes les ressources qu'on peut tirer de cet instrument.

3. C'est sur cette troisième considération *Le Prélude* que nous recommandons à l'élève de s'appesantir.

Le Prélude complète le talent de l'artiste; il conduit à l'improvisation, puis à la composition. *Préluder*, c'est s'habituer à cette aisance, à ce laisser aller qu'on aime à retrouver chez un exécutant. Mais celui qui ne *prélude* jamais peut être, sans doute un lecteur correct, mais un lecteur froid; son jeu manque de cette heureuse initiative qui donne à l'artiste cet air inspiré qui charme et captive.

Au point de vue du mécanisme, le *prélude* est le répertoire des effets du violoniste; c'est par lui qu'il ajoute un trait à un autre. L'instrument qui lui-même se ressent de cette liberté d'action, obéit sous les doigts du maître et gagne en sonorité.

Le Prélude est un arsenal que l'artiste enrichit chaque jour d'un trait nouveau qu'il sait employer à point pour toucher ses auditeurs.

Le Prélude donne la désinvolture, la hardiesse; c'est lui qui revêt les exécutants de ce que les italiens appellent la *maestria* que nous nommerons volontiers la *crânerie* du talent.

L'artiste est heureux de pouvoir trouver dans ses propres ressources les expressions assorties dont il compose ses œuvres. Par une visible attraction, il s'anime peu à peu et passe insensiblement du *Prélude* à l'improvisation. Son imagination livrée à elle-même ne connaît bientôt plus de bornes; ce n'est plus un violon qui parle, mais un orchestre tout entier. Sa fougue entraîne l'archet obéissant qui parcourt, impétueux les cordes frissonnantes, d'où s'échappent des flots d'harmonie et des torrents d'arpèges.

L'artiste a marché vers la sublimité! Mais que restera-t-il s'il n'a pas confié au papier les fruits de son imagination? Si sa plume reste muette, il regrettera ses pensées fugitives, dont il ne retrouvera plus la trace. Il recommencera souvent cette expérience avant d'avoir conquis assez d'empire sur lui-même pour abandonner l'instrument qui palpite encore et confier au papier ses heureuses inspirations. Là est le dernier obstacle qui sépare l'improvisateur du compositeur. C'est en vain que l'artiste craint que ce temps d'arrêt ne refroidisse sa verve. Ce repos, au contraire lui donnera une nouvelle force. La satisfaction de voir sa pensée écrite redoublera son courage, et lorsqu'il ressaisira son instrument, il arrivera sans effort à compléter l'œuvre de son génie.

MANIÈRE DE PRÉLUDER

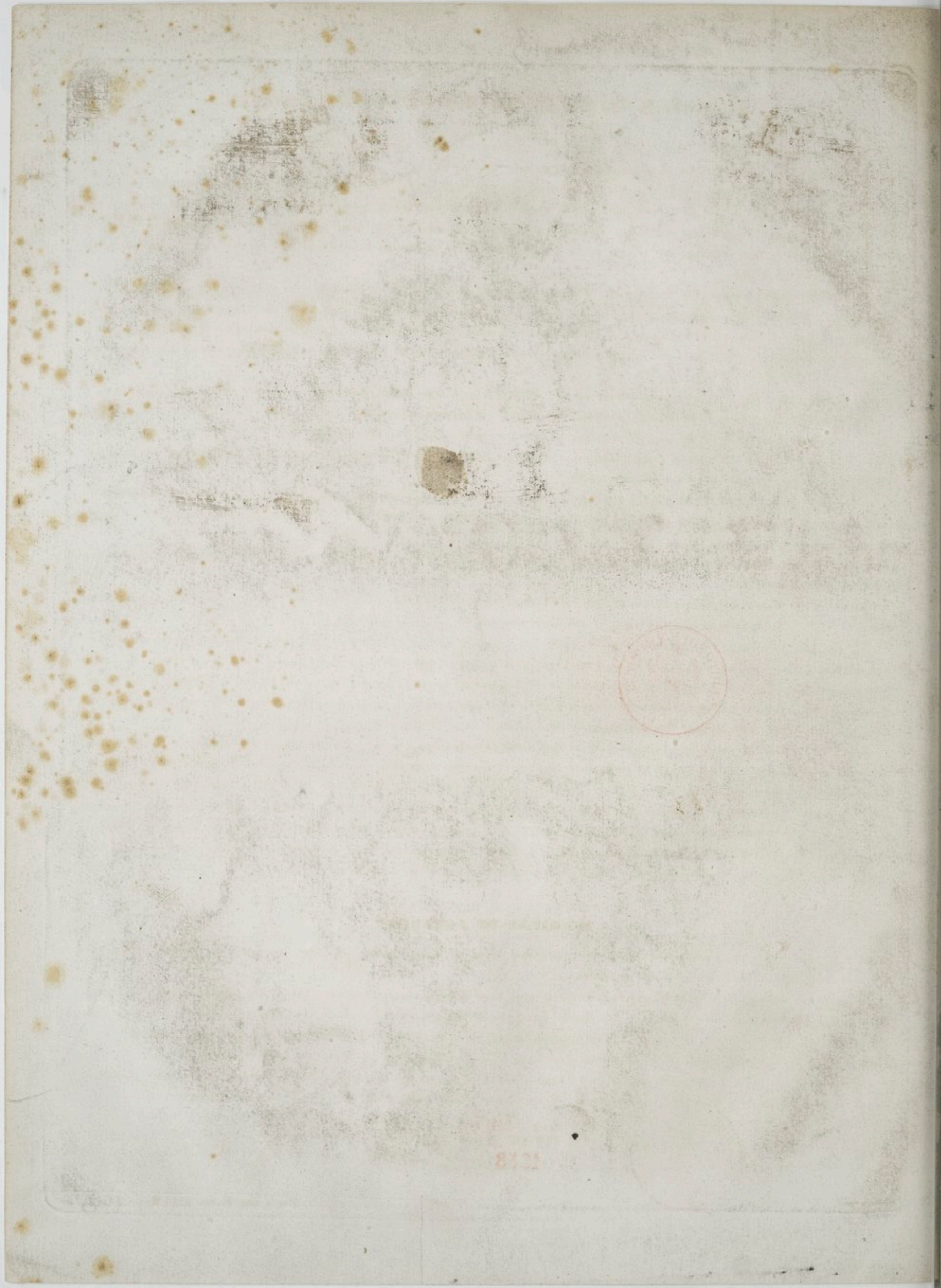
La première chose à observer avant de *préluder*, c'est de bien établir sa pose, ne point se presser et d'accorder son instrument avec fermeté et prestesse.

Il faut en second lieu que ce que l'on va faire soit bien établi dans la pensée avant de passer dans les doigts, pour ne point commencer au hasard des traits qui peuvent vous conduire dans une impasse. Il est prudent de choisir des traits en raccourci, de prendre des temps d'arrêt, de faire peu à la fois, de lier toutes ces choses entre elles malgré la diversité de leur forme pour que tout soit parfait par la justesse et la précision.

Afin de faire valoir son instrument, on devra choisir d'abord les tonalités les plus sonores, telles que *sol, re, la, mi* et celles qui ont le plus de cordes à vide et qui sont d'une intonation plus facile et plus brillante.

FIN DE LA 2^{me} PARTIE.





8731